

62M0004XCB

Guide de l'utilisateur

**Fichier de microdonnées à grande
diffusion**

**Enquête sur les dépenses des ménages,
2002**

**Division de la statistique du revenu
Statistique Canada**

This document is available in English

Mai 2004

La «Division de la statistique du revenu, Statistique Canada» devrait être mentionnée lorsqu'une partie quelconque du présent document est reproduite ou citée.

Table des matières

	Page
1. Introduction	4
1.1 Renseignements généraux	4
1.1.1 Contexte	4
1.1.2 Nouveau pour 2002.....	4
1.1.3 Plan du document	5
1.1.4 Pour de plus amples renseignements.....	5
1.2 Caractéristiques techniques du fichier	7
2. Dictionnaire de données	8
2.1 Endroit	8
2.2 Logement.....	9
2.3 Caractéristiques de la personne de référence	17
2.4 Caractéristiques du (de la) conjoint(e) de la personne de référence	21
2.5 Description du ménage	24
2.6 Articles d'ameublement (au 31 décembre)	34
2.7 Dépenses - aliments.....	41
2.8 Dépenses - logement	41
2.9 Dépenses - entretien ménager.....	46
2.10 Dépenses - articles et accessoires d'ameublement.....	49
2.11 Dépenses - habillement.....	52
2.12 Dépenses - transport.....	55
2.13 Dépenses - soins de santé	59
2.14 Dépenses - soins personnels.....	62
2.15 Dépenses - loisirs	62
2.16 Dépenses - matériel de lecture et autres imprimés	71
2.17 Dépenses - éducation	71
2.18 Dépenses - produits du tabac et boissons alcoolisées	72
2.19 Dépenses - autres	73
2.20 Variables additionnelles	78
3. Information technique	87
3.1 Méthodologie de l'enquête	87
3.1.1 L'univers de l'enquête	87
3.1.2 Contenu de l'enquête et période de référence.....	87
3.1.3 L'échantillon	88
3.1.4 Collecte des données.....	88
3.1.5 Traitement des données et contrôle de la qualité	88
3.1.6 Pondération	89
3.2 La qualité des données	90
3.2.1 Erreur d'échantillonnage	90
3.2.2 Erreur non due à l'échantillonnage	91
3.2.3 Effet des valeurs extrêmes.....	93
3.2.4 Comparabilité dans le temps.....	93
3.3 Lignes directrices pour la totalisation, l'analyse et la diffusion.....	94
3.3.1 Note importante aux utilisateurs concernant les ménages constitués pour toute l'année ou pour une partie de l'année seulement.....	94
3.3.2 Lignes directrices pour l'arrondissement	95

3.3.3 Lignes directrices pour la pondération de l'échantillon en vue de la totalisation	95
3.3.4 Genres d'estimations: type nominal par opposition à quantitatives	96
3.3.5 Lignes directrices pour l'analyse statistique	98
3.3.6 Lignes directrices pour la diffusion	98
3.4 Confidentialité des microdonnées à grande diffusion	109
4. ANNEXES – Voir le fichier Excel	111
ANNEXE A Compte de fréquences – Fichier de microdonnées à grande diffusion – EDM 2002	111
ANNEXE B Partie 1 de 3 Valeurs moyennes, totales, minimums et maximums Fichier de microdonnées à grande diffusion – EDM 2002 (ménages pour l'année entière et une partie de l'année)	111
Partie 2 de 3 Valeurs moyennes, totales, minimums et maximums Fichier de microdonnées à grande diffusion – EDM 2002 (ménages pour l'année entière)	111
Partie 3 de 3 Moyennes et totaux Fichier d'enquête non-supprimé – EDM 2002 (ménages pour l'année entière et une partie de l'année).....	111
ANNEXE C Inclusion des articles de dépenses dans les fichiers de microdonnées antérieurs	111
ANNEXE D Comparaison des variables de l'EDM de 2001 et de 2002	111
ANNEXE E Tableau technique 1 Coefficients de variation pour les dépenses moyennes des ménages, 2002.....	111
Tableau technique 2 Coefficients de variation pour les caractéristiques du logement et l'équipement ménager, 2002	111

1. Introduction

1.1 Renseignements généraux

1.1.1 Contexte

Ce fichier de microdonnées à grande diffusion présente les données de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 menée de janvier à mars 2003. Les renseignements sur les habitudes de dépenses, les caractéristiques du logement et l'équipement ménager des ménages canadiens pendant l'année 2002 ont été obtenus en demandant aux gens dans les dix provinces de se rappeler les dépenses engagées au cours de l'année civile précédente (pour les habitudes de dépenses) ou l'information au 31 décembre (pour les caractéristiques du logement et l'équipement ménager).

Menée depuis 1997, l'Enquête sur les dépenses des ménages tente de reprendre une bonne part du contenu de l'Enquête sur les dépenses des familles ainsi que du contenu de l'Enquête sur l'équipement ménager. Plusieurs données provenant de ces enquêtes sont comparables aux données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Cependant, certaines différences reliées à la méthodologie, à la qualité des données et aux définitions doivent être considérées lorsqu'on veut comparer ces données. Voir la section 1.1.4 «Pour plus amples renseignements».

1.1.2 Nouveau pour 2002

L'âge détaillé de la personne de référence et du (de la) conjoint(e) ont cessé de paraître au fichier à grande diffusion. Les groupes d'âge, néanmoins, forment encore une partie du fichier. La question de l'enquête portant sur le mode d'occupation du logement précédent du (de la) conjoint(e) ne fait plus partie de l'enquête.

Les dix-neuf nouvelles variables suivantes ont été ajoutées à la demande de la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL) :

CONDODEV = Logement est partie d'un ensemble de logements en condominium
OPFARM = Exploité une ferme
APTDWG = Appartement dans le logement
NUMFLR = Nombre d'étages dans les logement
RPPRDWTY = Genre de logement la personne de référence occupait précédemment
RPPREFLR = Nombre d'étages dans le logement que la personne de référence occupait
RENTOINC = Loyer était calculé en fonction de revenu
LARGEDWG = Quitté au plus grand logement
SMALLDWG = Quitté au plus petit logement
CHEAPDWG = Quitté au logement moins dispendieux
BETTRDWG = Quitté au logement ou un voisinage de bonne qualité
CLOSEFAC = Quitté pour se rapprocher des commodités et des services
ESTHLD = Quitté pour former un ménage
CHNGTEN = Quitté pour passer de propriétaire à locataire à propriétaire
CHNGJOB = Quitté pour un nouvel emploi ou mutation
CLOSWORK = Quitté pour se rapprocher du lieu de travail
FAMREA = Quitté pour raisons familiales
HEALTHR = Quitté pour raisons de santé
OTHERR = Quitté pour autres raisons

Consultez le dictionnaire de données pour de plus amples renseignements.

1.1.3 Plan du document

Ce document est disposé de la façon suivante:

- Dictionnaire de données (spécifications des variables, ensembles de codes et autres renseignements).
- Information technique (la méthodologie de l'enquête, la qualité des données, et les directives pour l'analyse des données, les totalisations et la diffusion).
- Cliché d'enregistrement est disponible en format Excel. Voir le fichier SHS2002EDM-PUMDF-RecordLayout_Cliché d'enregistrements.

Les annexes sont disponibles en format Excel. Voir le fichier SHS2002EDM-Appendices_Annexes.

- L'annexe A présente les comptes de fréquence des variables non monétaires du fichier de microdonnées à grande diffusion. Ils sont inclus pour vous aider à vérifier vos totalisations.
- L'annexe B présente les données sur les dépenses en utilisant le fichier de microdonnées à grande diffusion et également en utilisant la base de données interne de l'enquête. Ils sont inclus pour vous aider à vérifier vos totalisations.
- L'annexe C contient un tableau indiquant les variables de dépense présentées dans les fichiers de microdonnées à grande diffusion précédents de l'Enquête sur les dépenses des ménages et l'Enquête sur les dépenses des familles.
- L'annexe D présente tout changement dans les variables comparativement à l'année précédente.
- L'annexe E présente les coefficients de variation pour les données publiées provenant de l'EDM de 2002.

1.1.4 Pour de plus amples renseignements

De l'information additionnelle au sujet de l'EDM peut maintenant être obtenue gratuitement sur le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). Voir particulièrement:

- Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur les dépenses des familles (62F0026MIF2000002)
- Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur l'équipement ménager (62F0026MIF2000003)
- Guide de l'utilisateur de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 (62F0026MIF2003002)

- La méthodologie de l'Enquête sur les dépenses des ménages (62F0026MIF2001003)
- Enquête sur les dépenses des ménages de 2001 — Indicateurs de qualité des données (62F0026MIF2003001)

Pour obtenir plus de renseignements au sujet des résultats actuels de l'enquête et des produits et services connexes, ou pour s'informer sur les concepts, les méthodes ou la qualité des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages, communiquez avec les Services aux clients (613-951-7355; 1-888-297-7355; télécopieur : 613-951-3012; revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu.

1.2 Caractéristiques techniques du fichier

Contenu: Les habitudes de dépenses des ménages, les caractéristiques des logements et l'équipement ménager, 2002

Source: Enquête sur les dépenses des ménages de 2002
Division de la statistique du revenu
Statistique Canada

Ensemble de données:

Nom de l'ensemble de données SHS2002.TXT

Nombre d'enregistrements..... 14 704

Structure

Taille de l'enregistrement 2 085

Cliché d'enregistrement Fourni

Voir fichier en Excel

Les variables sont regroupées sous les items suivants :

Endroit

Logement

Caractéristiques de la personne de référence

Caractéristiques du (de la) conjoint(e) de la personne de référence

Description du ménage

Équipement ménager (au 31 décembre)

Dépenses

Aliments

Logement

Entretien ménager

Articles et accessoires d'ameublement

Habillement

Transport

Soins de santé

Soins personnels

Loisirs

Matériel de lecture et autres imprimés

Éducation

Produits du tabac et boissons alcoolisées

Autres dépenses

2. Dictionnaire de données

2.1 Endroit

Nom de la variable : **CASEID**
Type d'unité : Code
Description : Numéro d'identification

Nom de la variable : **WEIGHT**
Type d'unité : Compte
Description : Pondération au niveau du ménage

Nom de la variable : **FYPYFLAG**
Type d'unité : Code
Description : Indicateur des ménages pour l'année entière ou une partie de l'année

Code	Description
1	Ménage pour l'année entière
2	Ménage pour une partie de l'année

Nota : Pour créer des statistiques pour les dépenses moyennes annuelles, les utilisateurs devraient utiliser les données pour les ménages pour l'année entière. Pour mettre en tableaux les caractéristiques du logement, l'équipement ménager, ou pour créer d'autres types de statistiques de dépenses tels que des totaux et parts de marché, les utilisateurs devraient utiliser les données des ménages pour l'année entière et une partie de l'année.

Nom de la variable : **PROVINCP**
Type d'unité : Code
Description : Province

Code	Description
00	Enregistrements masqués
10	Terre-Neuve-et-Labrador
11	Île-du-Prince-Édouard
12	Nouvelle-Écosse
13	Nouveau-Brunswick
24	Québec
35	Ontario
46	Manitoba
47	Saskatchewan
48	Alberta
59	Colombie-Britannique

Nom de la variable : **URBRUR**
Type d'unité : Code
Description : Code de région urbaine ou rurale

Code	Description
0	Enregistrements masqués
1	Urbaine
2	Rurale

Nom de la variable : **URBSIZEP**
 Type d'unité : Code
 Description : Code de la taille de la région de résidence

Code	Description
0	Enregistrements masqués
1	100 000 et plus
2	Moins de 100 000
3	Rurale

2.2 Logement

Nom de la variable : **TYPDWELP**
 Type d'unité : Code
 Description : Genre de logement occupé au 31 décembre

- 1 (Si EDM_B:001 =01)
- 2 (Si EDM_B:001 =02)
- 3 (Si EDM_B:001 =03)
- 4 (Si EDM_B:001 =04)
- 5 (Si EDM_B:001 = (05 ou 06))
- 6 (Si EDM_B:001 entre 07 et 09)

Code	Description
1	Maison individuelle non attenante
2	Maison jumelée
3	Maison en rangée
4	Duplex
5	Appartement
6	Hôtel, maison de chambres ou pension, maison mobile ou autre

Nota : Cette variable décrit le genre de logement dans lequel demeurerait le ménage au 31 décembre. Un logement est un ensemble structurellement séparé de pièces habitables ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou accessible par un vestibule commun ou une cage d'escalier.

Maison individuelle: Construction ne comportant qu'un seul logement, qui est entourée de tous les côtés d'espaces libres et qui n'est rattachée à aucune autre construction.

Maison jumelée ou maison double: Deux logements côte à côte réunis par un mur commun s'élevant du sol au toit.

Maison en rangée: Logement dans une rangée de trois logements ou plus séparés les uns des autres par un mur commun s'élevant du sol au toit, sans autre logement ni au-dessus ni au-dessous.

Duplex: Deux logements superposés non attenants à une autre structure et entourés d'espaces libres.

Appartement: Logement situé dans un triplex, un quadruplex ou un immeuble d'appartements, qui est séparé des autres logements par des divisions horizontales et verticales.

Hôtel, maison de chambre ou pension, maison mobile:

Comptez:

- les motels, les hôtels, les maisons de chambres pour touristes, les foyers de transition, les résidences scolaires, les auberges, les YMCA, les YWCA;
- toutes les maisons de chambres et les pensions ainsi que les chambres qu'elles renferment;
- les camps de bûcheron, de mineur, de construction, les camps militaires et les colonies hutleriennes;
- les logements mobiles conçus et construits afin d'être transportés (sur la route) sur leur propre châssis et placés sur une fondation temporaire (p. ex.: blocs, pieux ou emplacement aménagé).
- les logements (autres que les maisons mobiles) qui servent de résidences permanentes et qui peuvent être déménagés dans un bref délai. Cela comprend les maisons motorisées, les tentes, les wagons, les bateaux (y compris les maisons flottantes et les bateaux d'habitation).

Clarifications supplémentaires: Nous avons essayé d'exclure les logements collectifs au moment de l'enquête. Cependant, il est possible qu'au 31 décembre, le ménage habitait un logement collectif et c'est pour cette raison que cette catégorie est incluse dans la question sur le genre de logement.

Nom de la variable : **YEARBUIP**
Type d'unité : Code
Description : Période de construction du logement

- 1 (Si EDM_B:005 =10 ou 11)
- 2 (Si EDM_B:005 =12)
- 3 (Si EDM_B:005 =13)
- 4 (Si EDM_B:005 =14)
- 5 (Si EDM_B:005 =15)
- 6 (Si EDM_B:005 =16, 17 ou 18)

Code	Description
1	En 1945 ou avant
2	1946 - 1960
3	1961 - 1970
4	1971 - 1980
5	1981 - 1990
6	1991 à l'année de référence

Nota : Cette variable donne l'année ou la période où l'édifice original a été construit.

Nom de la variable : **NUMRMP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de pièces

01-10 (Si EDM_B:007 entre 1 et 10)
11 (Si EDM_B:007 >10)

Code	Description
01-10	Nombres respectifs
11	11 pièces et plus

Nota : Cette variable inclut les cuisines, les chambres à coucher, ainsi que les pièces finies au grenier ou dans le sous-sol. Elle exclut les salles de bains, les corridors, les vestibules et les pièces utilisées uniquement à des fins commerciales.

Nom de la variable : **NUMBEDRP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de chambres à coucher

0-4 (Si EDM_B:008 entre 0 et 4)
5 (Si EDM_B:008 >4)
Code Description
0-4 Nombres respectifs
5 5 chambres à coucher ou plus

Nota : Cette variable indique le nombre de pièces dans le logement qui sont désignées comme chambres à coucher même si on ne les utilise qu'occasionnellement, comme c'est le cas des chambres de visiteurs. Les chambres à coucher construites dans le sous-sol sont également incluses.

Elle ne comprend pas les pièces qui ont été conçues à l'origine comme salles à manger, salles de séjour, etc., et qui peuvent être utilisées comme chambre à coucher la nuit.

Nom de la variable : **NUMBTHRP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de salles de bain

0-2 (Si EDM_B:009 entre 0 et 2)
3 (Si EDM_B :009 > 2)
Code Description
0-2 Nombres respectifs
3 3 salles de bain ou plus

Nota : Cette variable indique le nombre de pièces dans le logement avec une douche et/ou une baignoire.

Nom de la variable : **TENURYRP**
Type d'unité : Code
Description : Mode d'occupation pendant l'année de référence

Mode d'occupation = Code 1 (Possédé sans hypothèque)
Lorsque EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =1 + EDM_I:001 =0;
ou quand EDM_E:002 =12 + EDM_D:001 =1

Mode d'occupation = Code 2 (Possédé avec une hypothèque)
lorsque EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =2 + EDM_I:001 =0;
ou quand EDM_E:002 =12 + EDM_D:001 =2

Mode d'occupation = Code 3 (Loué ou occupé sans frais)
lorsque EDM_E:002 =0 + EDM_D:001 =3 + EDM_I:001 entre 1 et 11;
ou quand EDM_E:002 =0 + EDM_D:001 =3 + EDM_I:001 =12;
ou quand EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =3 + EDM_I:001 =12;
ou quand EDM_E:002 =12 + EDM_D:001 =3 + EDM_I:001 =12;
ou quand EDM_E:002 =0 + EDM_D:001 =4 + EDM_I:001 entre 1 et 11;
ou quand EDM_E:002 =0 + EDM_D:001 =4 + EDM_I:001 =12;
ou quand EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =4 + EDM_I:001 =12;
ou quand EDM_E:002 =12 + EDM_D:001 =4 + EDM_I:001 =12

Mode d'occupation = Code 4 (Mode d'occupation mixte)
lorsque EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =1 + EDM_I:001 entre 1 et 11;
ou quand EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =2 + EDM_I:001 entre 1 et 11;
ou quand EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =1 + EDM_I:001 =12;
ou quand EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =2 + EDM_I:001 =12;
ou quand EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =3 + EDM_I:001 entre 1 et 11;
ou quand EDM_E:002 entre 1 et 11 + EDM_D:001 =4 + EDM_I:001 entre 1 et 11;
ou quand EDM_E:002 =12 + EDM_D:001 =3 + EDM_I:001 entre 1 et 11;
ou quand EDM_E:002 =12 + EDM_D:001 =4 + EDM_I:001 entre 1 et 11

Code	Description
1	Possédé sans hypothèque pendant l'année de référence
2	Possédé avec hypothèque pendant l'année de référence
3	Loué ou occupé sans frais pendant l'année de référence
4	Mode d'occupation mixte pendant l'année de référence

Nota : Possédé avec hypothèque indique que le logement était la propriété d'un membre du ménage pour l'année de référence entière et qu'il y avait une hypothèque au 31 décembre.

Possédé sans hypothèque indique que le logement était la propriété d'un membre du ménage pour l'année de référence complète et qu'il n'y avait pas d'hypothèque au 31 décembre.

Loué ou occupé sans frais indique que le logement était loué ou occupé sans frais par un membre du ménage pour l'année de référence complète.

Le mode d'occupation mixte inclut les ménages qui ont possédé et loué pendant l'année de référence.

Nom de la variable : **TENDC31P**
Type d'unité : Code
Description : Mode d'occupation au 31 décembre

- 1 (Si EDM_D:001 =1)
- 2 (Si EDM_D:001 =2)
- 3 (Si EDM_D:001 = (3 ou 4))

Code	Description
1	Possédé sans hypothèque au 31 décembre
2	Possédé avec hypothèque au 31 décembre
3	Loué ou occupé sans frais au 31 décembre

Nota : Possédé avec hypothèque indique que le logement était la propriété d'un membre du ménage et qu'il y avait une hypothèque en date du 31 décembre. Possédé sans hypothèque indique que le logement était la propriété d'un membre du ménage pas d'hypothèque au 31 décembre.

Loué ou occupé sans frais indique que le logement était loué ou occupé sans frais par un membre du ménage au 31 décembre.

Nom de la variable : **PURPRICE**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Prix d'achat de la maison achetée pendant l'année de référence

EDM_F:003

Nom de la variable : **SELPRICE**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Prix de vente de la maison vendue pendant l'année de référence

EDM_F:006

Nom de la variable : **REPAIRS**
Type d'unité : Code
Description : Réparations nécessaires au logement

- 1 (Si EDM_B:006 =19)
- 2 (Si EDM_B:006 =20)
- 3 (Si EDM_B:006 =21)

Code	Description
1	Oui, il avait besoin de réparations majeures
2	Oui, il avait besoin de réparations mineures
3	Non, il avait besoin d'un entretien régulier seulement

Nota : Cette variable indique l'importance, selon le répondant, des réparations ayant été nécessaires pour remettre le logement dans son état original au 31 décembre. les travaux de rénovation, les ajouts, les transformations ou les travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie qui améliorerait l'état original du logement sont exclus.

Nom de la variable : **ADRENALT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Ajouts, rénovations et modifications

EDM_H:002 + EDM_H:004 + EDM_H:006

Nom de la variable : **NEWINST**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Nouvelles installations de matériel et d'accessoires

EDM_H :009 + EDM_H :012 + EDM_H :015

Nom de la variable : **YRMOVEDP**
Type d'unité : Code
Description : Année d'emménagement du ménage dans le logement au 31 décembre

EDM_D:004

Code Description

1	Avant 1970
2	1970 - 1979
3	1980 - 1989
4	1990 - 2001
5	2002

Nota : Cette variable indique l'année où le ménage a emménagé dans le logement. Si le logement est occupé depuis plusieurs générations, inscrire la première année d'occupation du membre du ménage qui l'a occupé le plus longtemps.

Nom de la variable : **BUYHMFLG**
Type d'unité : Code
Description : Le ménage a acheté une maison pendant l'année de référence

EDM_F:001

Code Description

0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **HEATMAIP**
Type d'unité : Code
Description : Appareil de chauffage principal

1 (Si EDM_B:011 = 01)
2 (Si EDM_B:011 = (02 ou 03))
3 (Si EDM_B:011 = (04, 06 ou 07))

4 (Si EDM_B:011 = 05)

Code Description

- 1 Fournaise à vapeur ou à eau chaude
- 2 Fournaise à air chaud à circulation forcée et autre fournaise à air chaud
- 3 Poêle (y compris poêle à bois), fourneau de cuisine, ou autre
- 4 Chauffage à l'électricité

Nota : Cette variable indique le principal genre de mode de chauffage utilisé pour chauffer le logement pendant l'hiver.

Fournaise à vapeur ou à eau chaude est un système de chauffage central selon lequel la chaleur est transmise aux radiateurs du logement par des canalisations sous pression.

Fournaise à air chaud à circulation forcée est un système de chauffage central avec lequel la chaleur est transmise aux bouches d'air chaud du logement par un ventilateur à entraînement. (Il s'agit du système de chauffage central le plus courant). Les systèmes dotés d'une pompe à chaleur (thermopompe) doivent être classés dans cette catégorie. Les autres systèmes de chauffage central diffusant de l'air chaud par convection (naturel) au moyen de bouches de chaleur situées dans le logement. Inclure les calorifères dans cette catégorie.

La catégorie poêle de chauffage comprend les unités de chauffage local qui ne peuvent pas servir à chauffer plus d'une pièce, (par exemple, les poêles à mazout, les poêles à gaz, les poêles à bois). Cela comprend également les fourneaux de cuisine ou tous les autres types d'équipements de chauffage non-mentionnés ci-dessus.

Chauffage à l'électricité comprend les fournaises électriques ainsi que les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

Nom de la variable : **HEATAGE**
Type d'unité : Code
Description : Âge du système de chauffage principal

- 1 (Si EDM_B:013 =08)
- 2 (Si EDM_B:013 =09)
- 3 (Si EDM_B:013 =10)
- 4 (Si EDM_B:013 =11)
- 5 (Si EDM_B:013 =12)

Code Description

- 1 5 ans ou moins
- 2 6 à 10 ans
- 3 11 à 15 ans
- 4 16 à 20 ans
- 5 Plus de 20 ans

Nota : Cette variable sert à déterminer depuis quand est installé le système de

chauffage principal.

Nom de la variable : **HEATFUEP**
Type d'unité : Code
Description : Combustible de chauffage principal

- 1 (Si EDM_B:014 =13)
- 2 (Si EDM_B:014 =14)
- 3 (Si EDM_B:014 =16)
- 4 (Si EDM_B:014 =(15, 17 ou 18))

Code	Description
1	Mazout ou autre combustible liquide
2	Gaz canalisé (gaz naturel)
3	Électricité
4	Gaz en bouteille (propane), bois de chauffage, ou autre

Nota : Principal combustible utilisé au cours de l'hiver pour le mode de chauffage principal, par exemple, mazout ou autre combustible liquide, gaz naturel ou en bouteille, électricité, bois ou autre combustible.

Nom de la variable : **HOTWATEP**
Type d'unité : Code
Description : Principal combustible pour l'eau chaude

- 1 (Si EDM_B:016 = 19)
- 2 (Si EDM_B:016 = 20)
- 3 (Si EDM_B:016 = (21, 23, 24 ou 25))
- 4 (Si EDM_B:016 = 22)

Code	Description
1	Mazout ou autre combustible liquide
2	Gaz canalisé (gaz naturel)
3	Gaz en bouteille (propane), bois de chauffage, autre, ou pas d'eau chaude courante
4	Électricité

Nota : Cette variable donne le genre de combustible utilisé pour l'eau chaude courante, (par exemple, mazout ou autre combustible liquide, gaz naturel, électricité, ou autre combustible tel que le propane ou le bois).

Nom de la variable : **COOKINGP**
Type d'unité : Code
Description : Principal combustible pour cuisiner

- 1 (Si EDM_B:018 =27)
- 2 (Si EDM_B:018 =29)
- 3 (Si EDM_B:018 =26, 28, 30 ou 31))

Code	Description
1	Gaz canalisé (gaz naturel)
2	Électricité
3	Mazout ou autre combustible liquide, gaz en bouteille (propane), bois de chauffage, ou autre

Nota : Cette variable donne le principal combustible utilisé pour la cuisinière dont se sert le plus fréquemment le ménage, par exemple, gaz naturel, électricité, mazout ou autre combustible liquide, gaz en bouteille et bois.

Nom de la variable : **REDURENT**
 Type d'unité : Code
 Description : Raison de la réduction du loyer

EDM_I:006

Code	Description
0	Logement non loué
1	Logement subventionné par le gouvernement
2	Autre raison (p. ex. services au propriétaire)
3	Sans réduction de loyer

2.3 Caractéristiques de la personne de référence

Nom de la variable : **RPINCTOT**
 Type d'unité : Dollar (\$)
 Description : Revenu de la personne de référence avant impôts

Somme(EDM_U:004 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:005 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:006 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:007 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:008 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:009 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:010 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:011 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:012 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:013 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année

de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:014 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:015 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:016 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:018 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Nota : Inclut le revenu de la personne de référence provenant de la rémunération, de placements, de paiements de transferts gouvernementaux et d'autres sources.

Nom de la variable : **RPINCEAR**

Type d'unité : Dollar (\$)

Description : Revenu de la personne de référence provenant de la rémunération

Somme(EDM_U:004 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:005 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:006 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:007 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Nota : Inclut le revenu de la personne de référence provenant de salaires et traitements, revenu net d'un emploi autonome, et revenu brut provenant de chambreurs et de pensionnaires.

Nom de la variable : **RPINCINV**

Type d'unité : Dollar (\$)

Description : Revenu de la personne de référence provenant de placements

Somme(EDM_U:008 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Nota : Inclut le revenu de la personne de référence provenant de dividendes, d'intérêts, et d'autres revenus de placements tels que les revenus nets de location ou les intérêts reçus de prêts ou d'hypothèques.

Nom de la variable : **RPINCTRA**

Type d'unité : Dollar (\$)

Description : Revenu de la personne de référence provenant de paiements de transferts

Somme(EDM_U:009 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:010 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:011 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:012 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:013 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:014 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:015 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Nota : Inclut le revenu de la personne de référence provenant de la prestation fiscale pour enfants, pension de sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti, allocation au conjoint (du gouvernement fédéral seulement), prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec, prestations d'assurance-emploi, crédit pour la taxe sur les produits et services, crédits d'impôt provincial, assistance sociale, revenus provinciaux supplémentaires, indemnités pour accident de travail, pensions d'anciens combattants, pensions et allocations de guerre pour les civils et autres revenus de sources gouvernementales.

Nom de la variable : **RPINCOTH**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu de la personne de référence provenant d'autres sources

Somme(EDM_U:016 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Somme(EDM_U:018 pour la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence - EDM_A:003 >15))

Nota : Inclut le revenu de la personne de référence provenant de pensions de retraite, rentes et retraits d'un FERR, et autre revenu monétaire tel que pension alimentaire, allocation de séparation, allocation pour le soutien des enfants, allocation de retraite, indemnités de cessation d'emploi, paiements dans le cadre d'un régime de sécurité du revenu, bourses d'études ou de perfectionnement et revenus provenant de l'extérieur du Canada.

Nom de la variable : **RPMARP**
Type d'unité : Code
Description : État matrimonial de la personne de référence

EDM_A:005

Code	Description
1	Marié(e) ou concubinage
2	Jamais marié(e) (célibataire)
3	Autre (séparé(e), divorcé(e), ou veuf(ve).)

Nom de la variable : **RPAGEGRP**
Type d'unité : Code
Description : Groupe d'âge de la personne de référence

EDM_A:003

Code	Description
01	moins de 25 ans
02	25-29 ans
03	30-34 "
04	35-39"
05	40-44 "
06	45-49"
07	50-54 "
08	55-59"
09	60-64"
10	65-69"
11	70-74 "
12	75-79"
13	80-84 "
14	85 ans et plus

Nom de la variable : **RPSEX**
Type d'unité : Code
Description : Sexe de la personne de référence

Sexe (EDM_A:004) de la personne ayant un lien (EDM_A:002) = 1

Code	Description
1	Homme
2	Femme

Nom de la variable : **RPWEEKFT**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de semaines travaillées à temps plein par la personne de référence

EDM_U:002

Code	Description
00 à 52	Nombres respectifs

Nom de la variable : **RPWEEKPT**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de semaines travaillées à temps partiel par la personne de référence

EDM_U:003

Code Description
00 à 52 Nombres respectifs

Nom de la variable : **RPPREDWP**
Type d'unité : Code
Description : Mode d'occupation du logement précédent de la personne de référence
EDM_D:006

Code Description
1 Avant 1997
2 Propriétaire
3 Locataire
4 N'avait pas son propre logement

Nota : Les ménages ayant déménagé dans leur logement avant 1997 n'ont pas eu à répondre à cette question.

2.4 Caractéristiques du (de la) conjoint(e) de la personne de référence

Nom de la variable : **SPINCTOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du (de la) conjoint(e) avant impôts

Somme(EDM_U:004 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 15))
Somme(EDM_U:005 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:006 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:007 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:008 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:009 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:010 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:011 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:012 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:013 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:014 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:015 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:016 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))
Somme(EDM_U:018 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Nota : Inclut le revenu du (de la) conjoint(e) provenant de la rémunération, de placements, de paiements de transferts gouvernementaux et d'autres sources.

Nom de la variable : **SPINCEAR**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du (de la) conjoint(e) provenant de la rémunération

Somme(EDM_U:004 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:005 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:006 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:007 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Nota : Inclut le revenu du (de la) conjoint(e) provenant de salaires et traitements, revenu net d'un emploi autonome, et revenu brut provenant de chambreurs et de pensionnaires.

Nom de la variable : **SPINCINV**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du (de la) conjoint(e) de la personne de référence provenant de placements

Somme(EDM_U:008 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Nota : Inclut le revenu du (de la) conjoint(e) de la personne de référence provenant de dividendes, d'intérêts, et d'autres revenus de placements tels que les revenus nets de location ou les intérêts reçus de prêts ou d'hypothèques.

Nom de la variable : **SPINCTRA**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du (de la) conjoint(e) provenant de paiements de transferts gouvernementaux

Somme(EDM_U:009 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:010 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (Année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:011 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:012 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:013 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:014 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:015 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Nota : Inclut le revenu du (de la) conjoint(e) de la personne de référence provenant de la prestation fiscale pour enfants, pension de sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti, allocation au conjoint (du gouvernement fédéral seulement), prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec, prestations d'assurance-emploi, crédit pour la taxe sur les produits et services, crédits d'impôt provincial, assistance sociale, revenus provinciaux supplémentaires, indemnités pour accident de travail, pensions d'anciens combattants, pensions et allocations de guerre pour les civils et autres revenus de sources gouvernementales.

Nom de la variable : **SPINCOTH**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du (de la) conjoint(e) provenant d'autres sources

Somme(EDM_U:016 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Somme(EDM_U:018 pour le (la) conjoint(e) de la personne de référence: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 015))

Nota : Inclut le revenu du (de la) conjoint(e) de la personne de référence provenant de pensions de retraite, rentes et retraits d'un FERR, et autre revenu monétaire tel que pension alimentaire, allocation de séparation, allocation pour le soutien des enfants, allocation de retraite, indemnités de cessation d'emploi, paiements dans le cadre d'un régime de sécurité du revenu, bourses d'études ou de perfectionnement et revenus provenant de l'extérieur du Canada.

Nom de la variable : **SPAGEGRP**
Type d'unité : Code
Description : Groupe d'âge du (de la) conjoint(e)

EDM_A:003

Code	Description
01	Moins de 25 ans
02	25-29 ans
03	30-34"
04	35-39"
05	40-44"
06	45-49"
07	50-54"
08	55-59"
09	60-64"
10	65-69"
11	70-74"
12	75-79"
13	80-84"
14	85 ans et plus
99	Sans conjoint(e)

Nom de la variable : **SPSEX**
Type d'unité : Code
Description : Sexe du (de la) conjoint(e)

Sexe (EDM_A:004) de la personne ayant un lien (EDM_A:002) = 2

Code	Description
1	Homme
2	Femme
9	Sans conjoint(e)

Nom de la variable : **SPWEEKFT**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de semaines travaillées à temps plein par le (la) conjoint(e)

EDM_U:002

Code	Description
00 à 52	Nombres respectifs
99	Sans conjoint(e)

Nom de la variable : **SPWEEKPT**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de semaines travaillées à temps partiel par le (la) conjoint(e)

EDM_U:003

Code	Description
00 à 52	Nombres respectifs
99	Sans conjoint(e)

2.5 Description du ménage

Nom de la variable : **ECFAM**
Type d'unité : Code
Description : Nombre de familles économiques dans le ménage

EDM_A:006

Code	Description
1	1
2	2 ou plus

Nota : Dans l'Enquête sur les dépenses des ménages, les ménages composés d'une personne sont inclus dans le code 1. Néanmoins, la définition du Recensement d'une famille économique est "un groupe de deux personnes ou plus qui vivent dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, par alliance, par

union libre ou par adoption".

Nom de la variable : **HHTYPEP**
Type d'unité : Code
Description : Genre du ménage

1. Ménage composé d'une personne
Taille du ménage = 1
2. Ménage composé d'un couple seulement
Ménage de conjoints sans enfant et sans personne additionnelle
Taille du ménage = 2 et statut matrimonial (EDM_A:005) = 1 ou 2 et membre du ménage au 31 décembre (EDM_A:007) = 1 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 à 2 pour la personne de référence ainsi que le (la) conjoint(e)
3. Ménage composé d'un couple avec enfant(s) célibataire(s) seulement
Ménage de conjoints avec enfant(s) célibataire(s) sans personne additionnelle
Statut matrimonial (EDM_A:005) = 1 ou 2 et membre du ménage au 31 décembre (EDM_A:007) = 1 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 à 2 pour la personne de référence ainsi que le (la) conjoint(e) et principaux enfants > 0 et personnes secondaires = 0
4. Ménage composé d'un couple avec autre(s) personne(s) apparentée(s)
Ménage de conjoints avec personne(s) apparentée(s) additionnelle(s)
(ces ménages peuvent être avec ou sans enfant(s))
Statut matrimonial (EDM_A:005) = 1 ou 2 et membre du ménage au 31 décembre (EDM_A:007) = 1 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 à 2 pour la personne de référence ainsi que le (la) conjoint(e) et personnes secondaires apparentées > 0 et personnes secondaires non apparentées = 0

Ménage composé d'un couple avec personne(s) non apparentée(s)
Ménage de conjoints avec personne(s) additionnelle(s), au moins une personne non apparentée (ces ménages peuvent être avec ou sans enfant)
Statut matrimonial EDM_ (A:005) = 1 ou 2 et membre du ménage au 31 décembre (EDM_A:007) = 1 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 à 2 pour la personne de référence ainsi que le (la) conjoint(e) et personnes secondaires non apparentées > 0
5. Ménage composé d'un parent unique sans autre personne additionnelle
Sans personnes avec relation EDM_ (A:002) = 02 et principaux enfants > 0 et personnes secondaires = 0
6. Autre type de ménage, toutes les personnes apparentées
Tout autre ménage où personnes secondaires apparentées > 0 et personnes secondaires non apparentées = 0 ou ménage avec conjoint(e) non marié(e) ou non présent au 31 décembre (toute personne ayant une relation (EDM_A:002) = 02 et statut matrimonial (EDM_A:005) pas 1 ou 2 ou membre du ménage au 31 décembre (EDM_A:007) pas 1) et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 à 2 et personnes secondaires non apparentées = 0
7. Autre type de ménage, au moins une personne non apparentée

Tout autre type de ménage ayant au moins une personne avec le code de collecte de donnée de la personne (A:014) = 1 à 3

Code	Description
1	Une personne
2	Couple seulement
3	Couple avec enfant(s) célibataire(s) seulement
4	Couple avec autre(s) personne(s) apparentée(s) ou non apparentée(s)
5	Parent unique sans personne additionnelle
6	Autre ménage avec personne(s) apparentée(s)
7	Autre ménage avec personne(s) non apparentée(s)

Nota : Les enfants peuvent avoir n'importe quel âge, pourvu qu'ils soient célibataires (jamais mariés). Les enfants en foyer nourricier sont inclus. On entend par personnes apparentées:

- les fils, les filles et les enfants en foyer nourricier (de la personne de référence) dont l'état matrimonial est autre que célibataire (jamais marié);
- les personnes apparentées (à la personne de référence) par la naissance ou par le mariage (ni le conjoint, ni le fils ou la fille, ni l'enfant au foyer nourricier)
- le conjoint (de la personne de référence) qui n'était pas présent dans le ménage le 31 décembre.

Nom de la variable : **HHSZD31P**
Type d'unité : Compte
Description : Taille du ménage au 31 décembre
EDM_A:007

Code	Description
01-05	Nombres respectifs
06	6 ou plus

Nota : Compte des personnes qui sont membres du ménage au 31 décembre. Plafonnement des valeurs extrêmes à 6 dans le fichier à grande diffusion.

Nom de la variable : **CH04D31**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre d'enfants âgés de 0 à 4 ans faisant partie du ménage au 31 décembre

Nombre de personnes dont l'âge (année de référence - année de naissance EDM (A:003)) < 5 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2 et membre au 31 décembre (EDM_A:007) = 1

Nota : Plafonnement des valeurs extrêmes à 2 dans le fichier à grande diffusion.

Nom de la variable : **CH517D31**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre d'enfants âgés de 5 à 17 ans faisant partie du ménage au 31 décembre

Nombre de personnes dont l'âge (année de référence - année de naissance (EDM_A:003)) > 4 et < 18 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2 et membre au 31 décembre (EDM_A:007) = 1

Nota : Plafonnement des valeurs extrêmes à 2 dans le fichier à grande diffusion.

Nom de la variable : **Y1824D31**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de jeunes âgés de 18 à 24 ans faisant partie du ménage au 31 décembre

Nombre de personnes dont l'âge (année de référence - année de naissance (EDM_A:003)) > 17 et < 25 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2 et membre au 31 décembre (EDM_A:007) = 1

Nota : Plafonnement des valeurs extrêmes à 2 dans le fichier à grande diffusion.

Nom de la variable : **2564D31P**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de personnes âgées de 25 à 64 ans au 31 décembre

Code	Description
0-1	Nombres respectifs
2	2 ou plus

Nombre de personnes dont l'âge (année de référence - année de naissance (EDM_A:003)) > 24 et < 65 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2 et membre au 31 décembre (EDM_A:007) = 1

Nota : Plafonnement des valeurs extrêmes à 2 dans le fichier à grande diffusion.

Nom de la variable : **SE65D31P**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre d'aînés âgés de 65 ans ou plus au 31 décembre

Code	Description
0-1	Nombre respectif
2	2 ou plus

Nombre de personnes dont l'âge (année de référence - année de naissance (EDM_A:003)) > 64 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2 et membre au 31 décembre (EDM_A:007) = 1

Nota : Plafonnement des valeurs extrêmes à 2 dans le fichier à grande diffusion.

Nom de la variable : **HHSZTOTP**
Type d'unité : Compte
Description : Taille du ménage (nombre de personnes membres à un moment quelconque pendant l'année de référence)

Code	Description
01-05	Nombres respectifs
06	6 ou plus

Compte des personnes dans le ménage avec le code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2

Nota : Plafonnement des valeurs extrêmes à 6 dans le fichier à grande diffusion.

Nom de la variable : **AGEYOUNP**
 Type d'unité : Compte
 Description : Âge de l'enfant le plus jeune (membre à un moment quelconque pendant l'année de

Ceci est l'âge le moins élevé (année de référence - année de naissance (EDM_A:003)) de n'importe quelle personne du ménage ayant un lien (EDM_A:002) = 3 et ayant comme statut matrimonial (EDM_A:005) = 3 et que le code de collecte de la personne (EDM_A:014) = 1 ou 2 si présent, sinon mettre à 99

Code	Description
00 à 24	Nombres respectifs en années
25	25 ans et plus
99	Sans enfants

Nom de la variable : **NUMWKSP**
 Type d'unité : Compte
 Description : Nombre total de semaines d'un membre du ménage (somme pour tous les membres du ménage)

EDM_A:009

Nota : Divisez par 52 pour obtenir la taille du ménage en équivalent année.

Nom de la variable : **NUMFTP**
 Type d'unité : Code
 Description : Nombre de travailleurs à temps plein

Compte des personnes ayant statut d'emploi = 1 et code de collecte de données "personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2

Semaines travaillées (semaines à temps pleins (EDM_U:002) + semaines à temps partiel (EDM_U:003)) >= 49 et semaines à temps plein (EDM_U:002) >= 25

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2 ou plus

Nom de la variable : **NUMPTP**
Type d'unité : Code
Description : Nombre de travailleurs à temps partiel

Compte des personnes ayant statut d'emploi = 2 et le code de collecte de données
"personne" (EDM_A:014) = 1 ou 2

Semaines travaillées (semaines à temps plein (EDM_U:002) + semaines à temps partiel (EDM_U:003)) = 1 à 48 ou semaines travaillées (semaines à temps plein (EDM_U:002) + semaines à temps partiel (EDM_U:003)) >= 49 et semaines à temps plein (EDM_U:002) < 25

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2
3	3 ou plus

Nom de la variable : **MAINCS**
Type d'unité : Code
Description : Principale source de revenu du ménage

0. Toutes les sources = 0

Total salaires et traitements (U:004) = 0 et total revenu d'emploi autonome (U:005+U:006+U:007) = 0 et revenu total de placements (U:008) = 0 et total paiements de transferts gouvernementaux (U:009+U:010+U:011+U:012+U:013+U:014+U:015) = 0 et autre revenu (U:016+U:018) = 0

1. La principale source de revenu est salaires et traitements
Total salaires et traitements (U:004) pas = 0 et >= total revenu d'emploi autonome (U:005+U:006+U:007) et revenu total de placements (U:008) et total paiements de transferts gouvernementaux (U:009+U:010+U:011+U:012+U:013+U:014+U:015) et autre revenu (U:016+U:018)

OU La principale source de revenu est revenu d'emploi autonome
Total revenu d'emploi autonome (U:005+U:006+U:007) pas = 0 et >= total salaires et traitements (U:004) et revenu total de placement (U:008) et total paiements de transferts gouvernementaux (U:009+U:010+U:011+U:012+U:013+U:014+U:015) et autre revenu (U:016+U:018)

2. La principale source de revenu est revenue de placements
Revenu total de placements (U:008) pas = 0 et >= total salaires et traitements (U:004) et total revenu d'emploi autonome (U:005+U:006+U:007) et total paiements de transferts gouvernementaux (U:009+U:010+U:011+U:012+U:013+U:014+U:015) et autre revenu (U:016+U:018)

3. La principale source de revenu est paiements de transferts gouvernementaux
Total paiements de transferts gouvernementaux (U:009+U:010+U:011+U:012+U:013+U:014+U:015) pas = 0 et >= total salaires et traitements (U:004) et total revenu d'emploi autonome (U:005+U:006+U:007) et revenu total de placements (U:008) et autre revenu (U:016+U:018)

4. La principale source de revenu est autre revenu
 Autre revenu (U:016+U:018) pas = 0 et >= total salaires et traitements (U:004) et total revenu d'emploi autonome (U:005+U:006+U:007) et revenu total de placements (U:008) et total paiements de transferts gouvernementaux (U:009+U:010+U:011+U:012+U:013+U:014+U:015)

Code	Description
0	Toutes les sources = 0
1	Source principale de revenu est le salaire et traitements ou le revenu d'un emploi autonome
2	Source principale de revenu est le revenu de placements
3	Source principale de revenu est le transfert de paiements gouvernementaux
4	Source principale de revenu est autres sources

Nom de la variable : **HHINCTOT**
 Type d'unité : Dollar (\$)
 Description : Revenu du ménage avant impôts

EDM_U:004 à EDM_U:018 EXCLUANT les retours d'impôts personnels sur le revenu (EDM_U:017)

Somme(EDM_U:004 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:005 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:006 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:007 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:008 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:009 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:010 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:011 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:012 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:013 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:014 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:015 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:016 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nota : Inclut le revenu du ménage provenant de la rémunération, de placements, de paiements de transferts gouvernementaux et d'autres sources.

Nom de la variable : **HHINCEAR**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du ménage provenant de la rémunération

Somme(EDM_U:004 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:005 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:006 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:007 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nota : Inclut le revenu du ménage provenant de salaires et traitements, revenu net d'un emploi autonome, et revenu brut provenant de chambreurs et de pensionnaires.

Nom de la variable : **HHINCINV**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du ménage provenant de placements

Somme(EDM_U:008 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nota : Inclut le revenu du ménage provenant de dividendes, d'intérêts, et d'autres revenus de placements tels que les revenus net de location ou les intérêts reçus de prêts ou d'hypothèques.

Nom de la variable : **HHINCTRA**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revenu du ménage provenant de paiements de transferts gouvernementaux

Somme(EDM_U:009 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:010 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:011 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:012 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:013 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:014 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_U:015 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nota : Inclut le revenu du ménage provenant de la prestation fiscale pour enfants, pension de sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti, allocation au conjoint (gouvernement fédéral seulement), prestations du régime de pensions du Canada ou du régime de rentes du Québec, prestations d'assurance-emploi, crédit pour la taxe sur les produits et services, crédits d'impôt provincial,

assistance sociale, revenu provinciaux supplémentaires, indemnités pour accident de travail, pensions d'anciens combattants, pensions et allocations de guerre pour les civils et autres revenus de sources gouvernementales.

Nom de la variable: **HHINCOTH**
Unit Type: Dollar (\$)
Description: Revenu du ménage provenant d'autres sources

Somme(EDM_U:016 pour chaque personne Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A003 > 15))

Somme(EDM_U:018 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et année de référence – EDM_A003 > 15))

Nota : Inclut le revenu du ménage provenant de pensions de retraite, rentes et retraits d'un FERR, et autre revenu monétaire tel que pension alimentaire, allocation de séparation, allocation pour le soutien des enfants, allocation de retraite, indemnités de cessation d'emploi, paiements dans le cadre d'un régime de sécurité du revenu, bourses d'études ou de perfectionnement et revenus provenant de l'extérieur du -Canada.

Nom de la variable : **TOTHMONR**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total autres entrées monétaires (y compris les gains nets provenant des jeux de

Somme(EDM_U:019 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))(EDM_T:008 + EDM_T:010 + EDM_T:012 + EDM_T:014) - ((EDM_T:007 + EDM_T:009 + EDM_T:011 + EDM_T:013) - 1); Si (EDM_T:008 + EDM_T:010 + EDM_T:012 + EDM_T:014) >= (EDM_T:007 + EDM_T:009 + EDM_11 + EDM_.013), sinon mettre à 0

Nota : Inclut autre argent reçu par le ménage tel que les dons offerts par des personnes n'appartenant pas au ménage, héritages en espèces, règlements d'assurance-vie, ou gains nets provenant de jeux de hasard si plus grands que les pertes.

Nom de la variable : **MONFLOWS**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Flux monétaires (biens, prêts et autres dettes)

EDM_W:001 - EDM_W:002
EDM_W:003 - EDM_W:004
EDM_W:005 - EDM_W:006
EDM_W:007 - EDM_W:008
EDM_W:009 - EDM_W:010
EDM_W:011 - EDM_W:012
(EDM_W:013 + EDM_L:021 + EDM_L:052) * (-1)
(EDM_G:008 * EDM_G:009) + (EDM_G:010 * EDM_G:011) + (EDM_G:012 * EDM_G:013)
(EDM_G:018 + EDM_G:019 + EDM_G:020 + EDM_G:021) * (-1)
EDM_F:003
EDM_F:006 * (-1)
EDM_H:002 + EDM_H:004 + EDM_H:006

EDM_H:009 + EDM_H:012 + EDM_H:015
 EDM_K:005
 EDM_K:003
 EDM_K:004 * (-1)
 EDM_K:008 * (-1)
 EDM_K:009
 EDM_K:019
 EDM_K:017
 EDM_K:018 * (-1)
 EDM_K:024 * (-1)
 EDM_K:020
 EDM_X:002
 EDM_X:003
 EDM_X:005 * (-1)
 EDM_X:006 * (-1)
 EDM_X:004 * (-1)
 EDM_X:007 - EDM_X:008
 EDM_X:010 - EDM_X:009
 Somme(EDM_Y:015 pour chaque prêt)
 (Somme(EDM_Y:014 + EDM_Y:017 pour chaque prêt)) * (-1)
 EDM_Y:114 - EDM_Y:115
 EDM_Y:117 - EDM_Y:118
 EDM_Y:111 - EDM_Y:112
 EDM_Y:120 - EDM_Y:121
 EDM_Y:116
 EDM_Y:119
 EDM_Y:113
 EDM_Y:122

Nota : Le flux monétaire est les variations nettes au cours de l'année d'enquête dans les soldes bancaires, l'argent disponible; la somme due au ménage; la somme due par le ménage; l'achat et la vente d'actions et d'obligations, de la propriété personnelle et de l'immobilier; les dépenses sur des ajouts de la maison; les rénovations et nouvelles installations et les cotisations et retraits aux régimes enregistrés d'épargne retraite.

«Variation nette de l'actif et du passif» était le terme utilisé en 1996 ainsi que dans les Enquêtes sur les dépenses des familles antérieures.

Voir la note sous G001.

Nom de la variable : **RRSPCHNG**
 Type d'unité : Dollar (\$)

Description : Variation d'un régime enregistré d'épargne-retraite (REÉR)

EDM_W:007 – EDM_W:008

Nota : Cotisations aux RÉER moins retraits des RÉER au niveau du ménage.

Nom de la variable : **EIFLAG**
 Type d'unité : Code

Description : Indicateur de prestations d'assurance-emploi (AE)

EDM_U:012

Code	Description
0	Bénéfice d'assurance-emploi = 0
1	Bénéfice d'assurance-emploi > 0

Équipement ménager (au 31 décembre)

2.6 Articles d'ameublement (au 31 décembre)

Nom de la variable : **WASHER**
 Type d'unité : Code
 Description : Machine à laver

0 (Si EDM_C:011 = Non)
 1 (Si EDM_C:011 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Une machine à laver automatique exécute automatiquement tous les cycles du lavage et de rinçage "Autre" machine à laver comprend les machines à laver électriques avec tordeur.

Les machines à laver qui se trouvent à l'extérieur du logement et qui sont utilisées par un certain nombre de ménages ne sont pas comptées.

Nom de la variable : **DRYERP**
 Type d'unité : Code
 Description : Sécheuse

0 (Si EDM_C:012 = 3)
 1 (Si EDM_C:012 = 1)
 2 (Si EDM_C:012 = 2)

Code	Description
0	Aucune

Nota : Elles peuvent être électriques ou au gaz.

Les sècheuses situées à l'extérieur du logement et qui sont partagées avec d'autres ménages sont exclues.

Nom de la variable : **DSHWASH**
 Type d'unité : Code
 Description : Lave-vaisselle

0 (Si EDM_C:010 =Non)
 1 (Si EDM_C:010 =Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Les lave-vaisselles peuvent être encastrés ou mobiles.

Nom de la variable : **NMFRIDGP**
 Type d'unité : Compte
 Description : Nombre de réfrigérateurs

- 0 (Si EDM_C:001 =0)
- 1 (Si EDM_C:001 =1)
- 2 (Si EDM_C:001 =2)
- 3 (Si EDM_C:001 =3 OU >3)

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2
3	3 ou plus

Nom de la variable : **FREEZER**
 Type d'unité : Code
 Description : Congélateur

- 0 (Si EDM_C:009 = Non)
- 1 (Si EDM_C:009 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Un congélateur est une pièce d'équipement particulière et ne fait pas partie d'une unité de réfrigération comme le compartiment de congélation du réfrigérateur.

Nom de la variable : **MICROWV**
 Type d'unité : Code
 Description : Four à micro-ondes

- 0 (Si EDM_C:008 = Non)
- 1 (Si EDM_C:008 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **AIRCONP**
 Type d'unité : Code
 Description : Appareil de climatisation

- 0 (Si EDM_C:013 =3)

- 1 (Si EDM_C:013 =1)
- 2 (Si EDM_C:013 =2)

Code	Description
0	Aucun
1	Fenêtre
2	Centrale

Nota : Une unité centrale est conçue pour rafraîchir l'air dans tout le logement et peut être située à l'intérieur ou à l'extérieur du logement, p. ex., au sous-sol d'un immeuble d'appartements. Un appareil de climatisation de fenêtre est installé dans une fenêtre ou dans un mur pour rafraîchir l'air dans une pièce.

Nom de la variable : **NMPHONP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de téléphones

- 0 (Si EDM_C004 =0)
- 1 (Si EDM_C004 =1)
- 2 (Si EDM_C004 =2)
- 3 (Si EDM_C004 =3)
- 4 (Si EDM_C004 =4)
- 5 (Si EDM_C004 =5)
- 6 (Si EDM_C004 =6 OU >6)

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6 ou plus

Nota : Les téléphones utilisés à des fins commerciales sont inclus si le commerce est situé dans le logement. Les téléphones sans fil sont inclus. Les téléphones cellulaires sont exclus.

Nom de la variable : **NMPHNUMP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de numéros de téléphone

- 0 (Si EDM_C006 =0)
- 1 (Si EDM_C006 =1)
- 2 (Si EDM_C006 =2)
- 3 (Si EDM_C006 =3 OU >3)

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2
3	3 ou plus

Nom de la variable : **CELLPHON**
Type d'unité : Code
Description : Téléphone cellulaire

0 (Si EDM_C:007 = Non)
1 (Si EDM_C:007 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Les téléphones sans fil sont exclus.

Nom de la variable : **CDPLYER**
Type d'unité : Code
Description : Lecteur de disques compacts

0 (Si EDM_C:016 = Non)
1 (Si EDM_C:016 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Un lecteur de disques compacts peut être un appareil séparé, un élément d'une chaîne stéréo ou un appareil intégré à un meuble (comme un appareil combiné récepteur/magnétocassette/disque compact).

Nom de la variable : **CABLETV**
Type d'unité : Code
Description : Câblodistribution

0 (Si EDM_C:014 = Non)
1 (Si EDM_C:014 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **SATELLIT**
Type d'unité : Code
Description : Antenne parabolique

0 (Si EDM_C:015 = Non)
1 (Si EDM_C:015 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **DVD**
Type d'unité : Code
Description : Lecteur DVD

0 (Si EDM_C:017 = Non)
1 (Si EDM_C:017 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **CDWRITER**
Type d'unité : Code
Description : Graveur de disques compacts

0 (Si EDM_C:018 = Non)
1 (Si EDM_C:018 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **NMVCRP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de magnétoscopes

0 (Si EDM_C003 =0)
1 (Si EDM_C003 =1)
2 (Si EDM_C003 =2)
3 (Si EDM_C003 =3 OU >3)

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2
3	3 ou plus

Nota : Un magnétoscope est un appareil qui peut être raccordé à un téléviseur ou à un moniteur pour faire jouer des cassettes vidéo.

Nom de la variable : **COMPUTER**
Type d'unité : Code
Description : Ordinateur personnel

0 (Si EDM_C:019 = Non)
1 (Si EDM_C:019 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Les ordinateurs utilisés exclusivement à des fins commerciales sont exclus.

Nom de la variable : **INTERNET**
 Type d'unité : Code
 Description : Utilisation d'Internet à la maison

0 (Si EDM_C:020 = Non)
 1 (Si EDM_C:020 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui
9	Sans ordinateur

Nota : Cette variable indique si le ménage a accès ou pas à l'Internet par l'entremise de l'ordinateur à la maison. Elle comprend les cas où un ordinateur personnel est utilisé pour se relier à un ordinateur d'affaires situé à l'extérieur du logement, pour avoir accès à l'Internet.

Les cas où l'accès à l'Internet est assuré directement par un ordinateur situé à l'extérieur du logement sont exclus (par exemple au travail).

Nom de la variable : **NETCONEC**
 Type d'unité : Code
 Description : Connexion Internet

1 (Si EDM_C:021 = 1)
 2 (Si EDM_C:021 = 2)
 3 (Si EDM_C:021 = 3)
 4 (Si EDM_C:021 = 4, 5 ou 6)

Code	Description
0	Aucune connexion Internet
1	Connexion régulière d'un téléphone à un ordinateur
2	Connexion téléphonique haute vitesse à un ordinateur
3	Connexion par câble à un ordinateur
4	Autre type de connexion

Nom de la variable : **NMCOLTVP**
 Type d'unité : Compte
 Description : Nombre de téléviseurs couleurs

0 (Si EDM_C002 =0)
 1 (Si EDM_C002 =1)
 2 (Si EDM_C002 =2)
 3 (Si EDM_C002 =3)

4 (Si EDM_C002 =4)
5 (Si EDM_C002 =5 OU >5)

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5 ou plus

Nom de la variable : **NMVEHONP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de véhicules possédés au 31 décembre

0 (Si compte (véhicules où EDM_Q:023 = 1) = 0)
1 (Si compte (véhicules où EDM_Q:023 = 1) = 1)
2 (Si compte (véhicules où EDM_Q:023 = 1) = 2)
3 (Si compte (véhicules où EDM_Q:023 = 1) = 3)
4 (Si compte (véhicules où EDM_Q:023 = 1) = 4 OU > 4)

Code	Description
0	Aucun
1	1
2	2
3	3
4	4 ou plus

Nota : Cette variable donne le nombre de véhicules (automobile, fourgonnette/van, camionnette/véhicules sport utilitaire) possédés par les membres du ménage au 31 décembre, entièrement ou partiellement pour son usage personnel, à l'exception de ceux qui sont loués.

Nom de la variable : **VEHLEASP**
Type d'unité : Code
Description : Véhicules loués au 31 décembre

0 (Si compte (Véhicules où EDM_Q:023 = 2) = 0)
1 (Si compte (Véhicules où EDM_Q:023 = 2) = 1 ou plus)

Code	Description
0	Non
1	Oui

2.7 Dépenses - aliments

Nom de la variable : **F001**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, alimentation

EDM_N:001 - EDM_N:002 + EDM_N:003 + EDM_N:004
EDM_N:005
EDM_N:014
EDM_N:015

Nom de la variable : **F002**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Aliments achetés au magasin

EDM_N:001 - EDM_N:002 + EDM_N:003 + EDM_N:004
EDM_N:005

Nota : Les magasins comprennent les fournisseurs d'aliments congelés, les marchés et les comptoirs de produits agricoles en plein air et tous les autres établissements sans service. («Aliments préparés à la maison» était le terme utilisé dans la publication de 1978 et les enquêtes sur les dépenses des familles antérieures).

Nom de la variable : **F008**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Aliments achetés au restaurant

EDM_N:008

Nota : Les restaurants incluent les comptoirs-rafraîchissements, les casse-croûte, les machines distributrices, les cantines mobiles, les pourvoyeurs et les chariots-cantines. («Aliments consommés dans des restaurants» était le terme utilisé dans la publication de 1978 et dans les Enquêtes sur les dépenses des familles antérieures.)

2.8 Dépenses - logement

Nom de la variable : **G001**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, logement

(EDM_I:002 + EDM_I:003 - EDM_I:004) * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012)/100
EDM_I:007 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012)/100
EDM_I:008 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012)/100
(EDM_G:002 * EDM_G:003) + (EDM_G:004 * EDM_G:005) + (EDM_G:006 * EDM_G:007) - (EDM_E:003 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009 / 100 si EDM_G:014 = '1') - (EDM_G:016 si EDM_G:015 = '1'))

EDM_H:008 + EDM_H:011 + EDM_H:014 + EDM_H:017 + EDM_H:019 + EDM_H:021
 EDM_E:006 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
 EDM_E:003 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
 EDM_E:005 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
 EDM_F:007
 EDM_F:008
 EDM_G:016
 EDM_F:009
 EDM_F:004
 EDM_J:001
 EDM_J:003
 EDM_J:002
 EDM_K:010
 EDM_K:011
 EDM_K:012
 EDM_K:013
 EDM_K:014
 EDM_J:005
 EDM_J:006

Nota : Le logement inclut les dépenses pour le logement principal (possédé ou loué) et pour tout autre logement, comme les maisons de villégiature ou l'hébergement pendant les voyages.

Avant 1997 dans l'Enquête sur les dépenses des familles, les paiements d'intérêts hypothécaires étaient déclarés dans la catégorie «Logement», à la fois sous «logement possédé» et «maison de villégiature possédée». (Les paiements sur le capital de l'hypothèque étaient déclarés sous «Variation nette de l'actif et du passif» étant donné qu'il est considéré comme provoquant un changement dans la valeur de l'actif du ménage.)

Pour l'Enquête sur les dépenses des ménages (débutant avec l'année de référence 1997), les paiements d'intérêts ne sont pas indiqués séparément du capital. Les «paiements hypothécaires réguliers» sur les «logements possédés» (y compris à la fois le capital et l'intérêt) sont inclus sous «logement». Toutefois, le paiement hypothécaire entier pour des maisons de villégiature possédées est inclus sous «Flux monétaires -- biens, prêts et autres dettes». Il faut donc faire preuve de prudence lorsqu'on compare ces données aux données des années antérieures. Les catégories affectées incluent : Dépense totale, Consommation courante totale, Logement principal, Logement possédé par l'occupant, Versements hypothécaires périodiques, Autres résidences, Maison de villégiature possédée, et Flux monétaires (biens, prêts et autres dettes).

Nom de la variable : **G002**
 Type d'unité : Dollar (\$)
 Description : Résidence principale

(EDM_I:002 + EDM_I:003 - EDM_I:004) * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012)/100
 EDM_I:007 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012)/100
 EDM_I:008 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012)/100
 (EDM_G:002 * EDM_G:003) + (EDM_G:004 * EDM_G:005) + (EDM_G:006 * EDM_G:007) - (EDM_E:003 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009 / 100 si EDM_G:014 = '1') - (EDM_G:016 si EDM_G:015 = '1'))

EDM_H:008 + EDM_H:011 + EDM_H:014 + EDM_H:017 + EDM_H:019 + EDM_H:021
EDM_E:006 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
EDM_E:003 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
EDM_E:005 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
EDM_F:007
EDM_F:008
EDM_G:016
EDM_F:009
EDM_F:004
EDM_J:001
EDM_J:003
EDM_J:002

Nota : Voir note sous G001.

Nom de la variable : **G003**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Logement loué par l'occupant

$(EDM_I:002 + EDM_I:003 - EDM_I:004) * (100 - \text{pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012})/100$
 $EDM_I:007 * (100 - \text{pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012})/100$
 $EDM_I:008 * (100 - \text{pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012})/100$

Nom de la variable : **G004**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Loyer

$(EDM_I:002 + EDM_I:003 - EDM_I:004) * (100 - \text{pourcentage du loyer à des fins commerciales I:012})/100$

Nota : Les dépenses nettes du ménage pour le loyer après redressement pour les remises et pour l'utilisation du logement à des fins commerciales. Il n'y a aucun redressement s'il y a sous-location partielle à des personnes qui ne sont pas membres du ménage. Les encaissements tirés de cette activité font partie du revenu du ménage.

Nom de la variable : **G007**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Logement appartenant à l'occupant

$(EDM_G:002 * EDM_G:003) + (EDM_G:004 * EDM_G:005) + (EDM_G:006 * EDM_G:007) - (EDM_E:003 * (100 - \text{pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009} / 100 \text{ si } EDM_G:014 = '1') - (EDM_G:016 \text{ si } EDM_G:015 = '1'))$
EDM_H:008 + EDM_H:011 + EDM_H:014 + EDM_H:017 + EDM_H:019 + EDM_H:021
EDM_E:006 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
EDM_E:003 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
EDM_E:005 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/100
EDM_F:007
EDM_F:008
EDM_G:016

EDM_F:009
EDM_F:004

Nota : Voir note sous G001.

Nom de la variable : **G040**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Versements hypothécaires périodiques pour logement appartenant à l'occupant

$(EDM_G:002 * EDM_G:003) + (EDM_G:004 * EDM_G:005) + (EDM_G:006 * EDM_G:007) - (EDM_E:003 * (100 - \text{pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009} / 100 \text{ si EDM_G:014} = '1') - (EDM_G:016 \text{ si EDM_G:015} = '1'))$

Nota : Voir note sous G001.

Nom de la variable : **G008**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Entretien, réparations et remplacements pour logement appartenant à l'occupant

$EDM_H:008 + EDM_H:011 + EDM_H:014 + EDM_H:017 + EDM_H:019 + EDM_H:021$

Nota : Dépenses pour la totalité des contrats, de la main-d'oeuvre et des matériaux pour tous les types de travaux d'entretien, de réparations et de remplacements. Sont incluses toutes les dépenses pour le logement, comme celles des appareils encastrés et d'autres articles et accessoires. Avant l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996, les dépenses pour «coût du contrat et de main-d'oeuvre» et «matériaux achetés séparément» étaient présentées de façon distincte. Le coût des ajouts, des rénovations et des nouvelles installations est considéré comme une augmentation de l'actif et est inclus dans «Flux monétaires -- biens, prêts et autres dettes».

Nom de la variable : **G009**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Frais de copropriété pour logement appartenant à l'occupant

$EDM_E:006 * (100 - \text{pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009}) / 100$

Nom de la variable : **G010**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Taxes foncières pour logement appartenant à l'occupant

$EDM_E:003 * (100 - \text{pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009}) / 100$

Nota : Il s'agit du montant facturé, excluant les remises. Les frais de services spéciaux (p. ex., la collecte des déchets, les eaux usées), les améliorations locales et les redevances d'eau si ces éléments figurent dans la facture de taxes foncières.

Les taxes foncières qui sont incluses dans les frais de copropriété sont exclues.

Nom de la variable : **G011**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Primes d'assurance des propriétaires pour logement appartenant à l'occupant

EDM_E:005 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009)/ 100

Nota : Primes versées pendant l'année de référence pour les polices d'assurance-incendie et d'assurance générale. Les primes portant sur une période dépassant l'année de l'enquête n'ont pas été calculées au pro-rata.

Nom de la variable : **G019**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Eau, combustible et électricité pour la résidence principale

EDM_J:001
EDM_J:003
EDM_J:002

Nom de la variable : **G020**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Eau et égouts pour la résidence principale

EDM_J:001

Nom de la variable : **G022**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Combustibles pour la résidence principale (par exemple, mazout, gaz naturel, propane, bois de chauffage)

EDM_J:003

Nom de la variable : **G024**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Électricité pour la résidence principale

EDM_J:002

Nom de la variable : **G025**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres logements

EDM_K:010
EDM_K:011
EDM_K:012
EDM_K:013
EDM_K:014
EDM_J:005

Nom de la variable : **G026**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Maison de villégiature possédée

EDM_K:010
EDM_K:011
EDM_K:012
EDM_K:013
EDM_K:014

Nom de la variable : **G032**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Hébergement des voyageurs

EDM_J:005
EDM_J:006

Nota : L'hébergement des voyageurs exclut l'hébergement dans le cadre de voyages organisés (lequel est inclus dans «Voyages organisés»).

2.9 Dépenses - entretien ménager

Nom de la variable : **H001**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, entretien ménager

EDM_M:003
EDM_M:001
EDM_M:005
EDM_M:002
EDM_M:004
EDM_M:006
EDM_M:007
EDM_M:008
EDM_M:009
EDM_M:010
EDM_M:015
EDM_M:016
EDM_M:017
EDM_M:018
EDM_M:021
EDM_M:022
EDM_M:023
EDM_M:012
EDM_M:013
EDM_M:014
EDM_M:011
EDM_M:024
EDM_M:025

Nom de la variable : **H002**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Communications

EDM_M:003
EDM_M:001
EDM_M:005
EDM_M:002
EDM_M:004
EDM_M:006

Nom de la variable : **H003**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Téléphone

EDM_M:003
EDM_M:001
EDM_M:005

Nom de la variable : **H004**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Achats d'appareils téléphoniques et matériel

EDM_M:003

Nom de la variable : **H005**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services téléphoniques

EDM_M:001
EDM_M:005

Nom de la variable : **H008**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services cellulaires

EDM_M:002

Nom de la variable : **H009**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services Internet

EDM_M:004

Nom de la variable : **H010**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services postaux et autres services de communication (p. ex., services de télécopieur, livraison de colis)

EDM_M:006

Nom de la variable : **H011**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Frais de garde d'enfants

EDM_M:007
EDM_M:008
EDM_M:009

Nom de la variable : **H016**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Aide domestique et autres services d'entretien (à l'exclusion de a garde d'enfants)

EDM_M:010

Nom de la variable : **H017**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Dépenses pour les animaux domestiques

EDM_M:015
EDM_M:016
EDM_M:017
EDM_M:018

Nom de la variable : **H022**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Produits de nettoyage ménagers

EDM_M:021

Nom de la variable : **H023**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Articles en papier, emballages pour aliments (p. ex., papeterie, papier essuie-tout, emballages métalliques et plastiques)

EDM_M:022
EDM_M:023

Nom de la variable : **H026**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Fournitures de jardinage et autres services

EDM_M:012
EDM_M:013
EDM_M:014
EDM_M:011

2.10 Dépenses - articles et accessoires d'ameublement

Nom de la variable : **I001**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, ameublement et équipement ménagers

EDM_L:001
EDM_L:004
EDM_L:005
EDM_L:006
EDM_L:007
EDM_L:002
EDM_L:049
EDM_L:041
EDM_L:042
EDM_L:043
EDM_L:048
EDM_L:061
EDM_L:044
EDM_L:045
EDM_L:047
EDM_L:046
EDM_L:063
EDM_L:050
EDM_L:084
EDM_L:085
EDM_L:081
EDM_L:082
EDM_L:083
EDM_L:003
EDM_L:072
EDM_L:071
EDM_L:086
EDM_L:087
EDM_L:088
EDM_L:089
EDM_L:008
EDM_L:051
EDM_L:090
EDM_J:004
EDM_L:091

Nom de la variable : **I002**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Ameublement ménager

EDM_L:001
EDM_L:004
EDM_L:005
EDM_L:006
EDM_L:007
EDM_L:002

Nom de la variable : **I003**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Meubles d'intérieur et d'extérieur

EDM_L:001

Nom de la variable : **I004**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Carpettes, tapis et sous -tapis

EDM_L:004

Nom de la variable : **I005**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Couvre -fenêtres et équipement ménager en matière textile

EDM_L:005

Nom de la variable : **I006**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Objets d'art, antiquités et articles décoratifs

EDM_L:006
EDM_L:007
EDM_L:002

Nom de la variable : **I010**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Équipement ménager

EDM_L:049
EDM_L:041
EDM_L:042
EDM_L:043
EDM_L:048
EDM_L:061
EDM_L:044
EDM_L:045

EDM_L:047
EDM_L:046
EDM_L:063
EDM_L:050
EDM_L:084
EDM_L:085
EDM_L:081
EDM_L:082
EDM_L:083
EDM_L:003
EDM_L:072
EDM_L:071
EDM_L:086
EDM_L:087
EDM_L:088
EDM_L:089

Nom de la variable : **I011**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Appareils ménagers

EDM_L:049
EDM_L:041
EDM_L:042
EDM_L:043
EDM_L:048
EDM_L:061
EDM_L:044
EDM_L:045
EDM_L:047
EDM_L:046
EDM_L:063
EDM_L:050

Nota : Prix d'achat net après déduction de l'allocation d'échange et de tout autre rabais. À l'exclusion des appareils inclus dans l'achat d'une maison et des appareils encastrés. Les dépenses pour les accessoires d'ameublement (p. ex., les appareils encastrés et la moquette) peuvent être indiqués à l'article de dépense correspondant ou, si elles faisaient partie de plus grands travaux, à la rubrique «Ajouts, rénovations, etc. à la maison» ou «Entretien, réparations et remplacements».

Nom de la variable : **I027TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres outils, équipement et accessoires ménagers

EDM_L:084
EDM_L:085
EDM_L:081
EDM_L:082
EDM_L:083
EDM_L:003
EDM_L:072

EDM_L:071
EDM_L:086
EDM_L:087
EDM_L:088
EDM_L:089

Nom de la variable : **I042**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Entretien et réparations de meubles et d'équipement

EDM_L:008
EDM_L:051
EDM_L:090

Nom de la variable : **I046**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services reliés à l'ameublement et à l'équipement

EDM_J:004
EDM_L:091

2.11 Dépenses - habillement

Nom de la variable : **J001**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, vêtements

Somme(EDM_O:002 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:003 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:005 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:006 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
EDM_O:141
Somme(EDM_O:052 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:053 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:055 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:056 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
EDM_O142
Somme(EDM_O:102 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:104 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
EDM_0143 + (EDM_O102 : Si numéro de personne = 00) + (EDM_0:104 : Si numéro de personne = 00)

EDM_O:144
EDM_O:145
EDM_O:146
EDM_M:019
EDM_M:020
EDM_O:147

Nom de la variable : **J002**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Vêtements pour femmes et filles âgées de 4 ans et plus

Somme(EDM_O:002 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:003 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:005 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:006 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
EDM_O:141

Nom de la variable : **J007**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cadeaux vestimentaires offerts à des personnes autres que les membres du ménage, femmes et filles âgées de 4 ans et plus
EDM_O:141

Nom de la variable : **J008**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Vêtements pour hommes et garçons âgés de 4 ans et plus

Somme(EDM_O:052 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:053 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:055 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
Somme(EDM_O:056 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))
EDM_O :142

Nom de la variable : **J013**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cadeaux vestimentaires offerts à des personnes autres que les membres du ménage, hommes et garçons âgés de 4 ans et plus
EDM_O:142

Nom de la variable : **J014**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Vêtements pour enfants de moins de 4 ans

Somme(EDM_O:102 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))

Somme(EDM_O:104 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2))

EDM_O :143 +EDM_O :102 : Si numéro de personne = 00) + (EDM_O :104 : Si numéro de personne = 00)

Nota : Les vêtements achetés pour un enfant auquel un membre du ménage doit donner naissance après le 31 décembre était déclarés à ces questions sous le numéro de personne «00».

Nom de la variable : **J017**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cadeaux vestimentaires offerts à des personnes autres que les membres du ménage, enfants de moins de 4 ans

EDM_O:143 + (EDM_O:102: Si numéro de personne = 00) + (EDM_O:104: Si numéro de personne = 00)

Nota : Les vêtements achetés pour un enfant auquel un membre du ménage doit donner naissance après le 31 décembre était déclarés à ces questions sous le numéro de personne «00».

Nom de la variable : **J019TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Tissus pour vêtements et autres articles

EDM_O:144
EDM_O:145

Nom de la variable : **J021**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services vestimentaires

EDM_O:147
EDM_M:019
EDM_M:020
EDM_O:148

Nom de la variable : **J023TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Blanchisserie et nettoyage à sec, laverie automatique et nettoyage à sec libre-service

EDM_M:019
EDM_M:020

2.12 Dépenses - transport

Nom de la variable : **K001**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, transport

Somme (EDM_Q:015 pour chaque véhicule: Si EDM_Q:012 = 1)
Somme (EDM_Q:015 pour chaque véhicule: Si EDM_Q:012 = 2 ou 3)
Somme(EDM_Q:025 * (-1) pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:031 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)

EDM_Q:201
EDM_Q:202
EDM_Q:203
EDM_Q:204
EDM_Q:205
EDM_Q:206

Somme(EDM_Q:017 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:018 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:030 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:032 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:033 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
EDM_I:008 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:011)/100
Somme(EDM_Q:036 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
EDM_Q:302
EDM_Q:301
Somme(EDM_Q:035 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:034 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:037 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
EDM_R:092
EDM_R:093
EDM_R:094
EDM_R:095
EDM_R:096
EDM_R:097
EDM_R:098

Nom de la variable : **K002**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Transport privé

Somme (EDM_Q:015 pour chaque véhicule: Si EDM_Q:012 = 1)
Somme (EDM_Q:015 pour chaque véhicule: Si EDM_Q:012 = 2 ou 3)
Somme(EDM_Q:025 * (-1) pour chaque véhicule)

Somme(EDM_Q:031 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
 EDM_Q:201
 EDM_Q:202
 EDM_Q:203
 EDM_Q:204
 EDM_Q:205
 EDM_Q:206
 Somme(EDM_Q:017 pour chaque véhicule)
 Somme(EDM_Q:018 pour chaque véhicule)
 Somme(EDM_Q:030 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
 Somme(EDM_Q:032 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
 Somme(EDM_Q:033 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
 EDM_I:008 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:011)/100
 Somme(EDM_Q:036 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
 EDM_Q:302
 EDM_Q:301
 Somme(EDM_Q:035 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
 Somme(EDM_Q:034 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
 Somme(EDM_Q:037 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K003**
 Type d'unité : Dollar (\$)

Description : Achat d'automobiles et de camions/fourgonnettes

Somme (EDM_Q:015 pour chaque véhicule: Si EDM_Q:012 = 1)
 Somme (EDM_Q:015 pour chaque véhicule: Si EDM_Q:012 = 2 ou 3)
 Somme(EDM_Q:025 * (-1) pour chaque véhicule)

Nota : Prix d'achat net, y compris le matériel supplémentaire, les accessoires et les garanties achetées au moment de l'achat du véhicule, après déduction de la valeur de la reprise ou d'une vente distincte. (Il y a vente distincte lorsqu'un véhicule est vendu indépendamment par le propriétaire, c.-à-d. qu'il n'est pas échangé au moment de l'achat ou de la location d'un autre véhicule.)

Nom de la variable : **K007**
 Type d'unité : Dollar (\$)

Description : Achat d'accessoires automobiles

Somme(EDM_Q:031 * (100 - pourcentage des dépenses pour véhicules à des fins commerciales Q:039)/ 100 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K008**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Location à court et à long terme d'automobiles et de camions/fourgonnettes

EDM_Q:201
EDM_Q:202
EDM_Q:203
EDM_Q:204
EDM_Q:205
EDM_Q:206
Somme(EDM_Q:017 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:018 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K019**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Utilisation d'automobiles et de camions/fourgonnettes possédés ou loués à long terme

Somme(EDM_Q:030 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:032 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:033 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
EDM_I:008 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:011)/100
Somme(EDM_Q:036 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
EDM_Q:302
EDM_Q:301
Somme(EDM_Q:035 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:034 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)
Somme(EDM_Q:037 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K020**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Essence et autres carburants pour les automobiles et les camions/fourgonnettes possédés ou loués à long terme

Somme(EDM_Q:030 * (100 - pourcentage des dépenses pour véhicules à des fins commerciales Q:039)/ 100 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K022**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Réparations et entretien d'automobiles et de camions/fourgonnettes possédés ou loués à long terme

Somme(EDM_Q:033 * (100 - pourcentage des dépenses pour véhicules à des fins commerciales Q:039)/ 100 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K023**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Stationnement et location de garage

EDM_I:008 * (100 - pourcentage du loyer à des fins commerciales I:011)/100
Somme(EDM_Q:036 * (100 - pourcentage des dépenses pour le véhicule à des fins commerciales Q:039)/100 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K028**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Primes d'assurance publique et privée pour véhicules

Somme(EDM_Q:035 * (100 - pourcentage des dépenses pour véhicules à des fins commerciales Q:039)/ 100 pour chaque véhicule)

Nom de la variable : **K031**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Transport public

EDM_R:092
EDM_R:093
EDM_R:094
EDM_R:095
EDM_R:096
EDM_R:097
EDM_R:098

Nom de la variable : **K032TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Transport local ou de banlieue

EDM_R:092
EDM_R:093

Nota : Inclut l'autobus de ville ou de banlieue, le métro, le tramway, le train de banlieue et le taxi.

Nom de la variable : **K034TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Transport interurbain

EDM_R:094
EDM_R:095
EDM_R:096

Nota : Inclut l'avion, le train et l'autocar interurbain.

Nom de la variable : **K037**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres moyens de transport (p. ex., co-voiturage, service d'autobus ou de limousine aéroportuaire, service de traversier, tourisme et assurance voyage)

EDM_R:097

Nom de la variable : **K038**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services de déménagement, d'entreposage et de livraison

EDM_R:098

2.13 Dépenses - soins de santé

Nom de la variable : **L101**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, soins de santé

EDM_P:032
EDM_P:030
EDM_P:031
EDM_P:026
EDM_P:021
EDM_P:023
EDM_P:024
EDM_P:025
EDM_P:028
EDM_P:027
EDM_P:029
EDM_P:010
EDM_P:011
EDM_P:012

Nom de la variable : **L102**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Frais directs de soins de santé engagés par le ménage

EDM_P:032
EDM_P:030
EDM_P:031
EDM_P:026
EDM_P:021
EDM_P:023
EDM_P:024
EDM_P:025
EDM_P:028
EDM_P:027
EDM_P:029

Nom de la variable : **L103**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Articles de soins de santé (p. ex., trousse de premiers soins, fauteuils roulants)
EDM_P:032

Nom de la variable : **L104**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Médicaments et produits pharmaceutiques
EDM_P:030
EDM_P:031

Nom de la variable : **L105**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Médicaments prescrits
EDM_P:030

Nom de la variable : **L106**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres médicaments non -prescrits et produits pharmaceutiques
EDM_P:031

Nom de la variable : **L107**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Soins médicaux
EDM_P:026

Nom de la variable : **L108**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Articles et services pour les soins des yeux
EDM_P:021
EDM_P:023
EDM_P:024

Nom de la variable : **L112**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Soins dentaires
EDM_P:025

Nom de la variable : **L114**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Soins hospitaliers

EDM_P:028

Nom de la variable : **L116**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Praticiens de la santé autres que les médecins

EDM_P:027

Nom de la variable : **L117**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres services médicaux (p. ex., ambulances, maison de repos)

EDM_P:029

Nom de la variable : **L118**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Primes d'assurance-maladie

EDM_P:010
EDM_P:011
EDM_P:012
EDM_P:013

Nom de la variable : **L119**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Régime d'assurance - hospitalisation et frais de médicaments

EDM_P:010

Nom de la variable : **L120**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Régime privé d'assurance-maladie

EDM_P:011
EDM_P:012
EDM_P:013

2.14 Dépenses - soins personnels

Nom de la variable : **L201**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, soins personnels

EDM_P:003

Somme(EDM_O:103 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 15)) + (EDM_O:103: Si numéro de personne = 00)

EDM_L:062

EDM_P:008

EDM_P:001

EDM_P:002

Nota : Les vêtements achetés pour un enfant auquel un membre du ménage doit donner naissance après le 31 décembre était déclarés à ces questions sous le numéro de personne «00».

Nom de la variable : **L202**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Articles et accessoires de soins personnels

EDM_P:003

Somme(EDM_O:103 pour chaque personne: Si (numéro de personne entre 01 et 15) et (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A :003 > 15)) + (EDM_O:103: Si numéro de personne = 00)

EDM_L:062

EDM_P:008

Nota : Les vêtements achetés pour un enfant auquel un membre du ménage doit donner naissance après le 31 décembre était déclarés à ces questions sous le numéro de personne «00».

Nom de la variable : **L207**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services de soins personnels

EDM_P:001

EDM_P:002

2.15 Dépenses - loisirs

Nom de la variable : **M101**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, loisirs

EDM_S:001

EDM_S:011

EDM_S:009
 EDM_S:008
 EDM_S:007
 EDM_L:019
 EDM_L:020
 EDM_L:022
 EDM_L:023
 EDM_S:003
 EDM_S:004
 EDM_S:005
 EDM_S:006
 EDM_S:012
 EDM_S:002
 EDM_S:013
 EDM_S:015
 EDM_S:014
 EDM_R:001
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 4)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 3)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 1)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 2)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 8)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 5)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 6)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 7)
 Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 9)
 EDM_R:002
 EDM_R:091
 Somme(EDM_R:016 * (100 - pourcent. des dép. pour autre véh. à des fins commerciales
 R:022)/100 pour chaque véh. de loisirs)
 Somme(EDM_R:015 * (100 - pourcent. des dép. pour autre véh. à des fins commerciales
 R:022)/100 pour chaque véh. de loisirs)
 Somme(EDM_R:017 * (100 - pourcent. des dép. pour autre véh. à des fins commerciales
 R:022)/100 pour chaque véh. de loisirs)
 Somme(EDM_R:018 * (100 - pourcent. des dép. pour autre véh. à des fins commerciales
 R:022)/100 pour chaque véh. de loisirs)
 Somme(EDM_R:019 * (100 - pourcent. des dép. pour autre véh. à des fins commerciales
 R:022)/100 pour chaque véh. de loisirs)
 Somme(EDM_R:020 * (100 - pourcent. des dép. pour autre véh. à des fins commerciales
 R:022)/100 pour chaque véh. de loisirs)
 EDM_L:011
 EDM_L:012
 EDM_L:014
 EDM_L:016
 EDM_L:015
 EDM_L:017
 EDM_L:013
 EDM_L:018
 EDM_L:031
 EDM_L:032
 EDM_L:036
 EDM_L:033
 EDM_S:016
 EDM_S:019
 EDM_S:017
 EDM_S:018

EDM_L:034
EDM_L:035
EDM_S:021
EDM_S:022
EDM_S:023
EDM_S:024
EDM_S:025
EDM_S:020
EDM_S:026
EDM_R:100
EDM_S:027

Nom de la variable : **M102**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Matériel de loisirs et services connexes

EDM_S:001
EDM_S:011
EDM_S:009
EDM_S:008
EDM_S:007
EDM_L:019
EDM_L:020
EDM_L:022
EDM_L:023
EDM_S:003
EDM_S:004
EDM_S:005
EDM_S:006
EDM_S:012
EDM_S:002
EDM_S:013
EDM_S:015
EDM_S:014

Nom de la variable : **M103**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Matériel de sport et d'athlétisme

EDM_S:001

Nom de la variable : **M106TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Jouets, jeux électroniques et matériel d'art/passe-temps

EDM_S:007, S:008, S:009

Nota : En 1997 cette variable incluait les dépenses pour l'équipement et les fournitures d'ordinateurs.

Nom de la variable : **M110**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Matériel et fournitures informatiques

EDM_L:019
EDM_L:020
EDM_L:022
EDM_L:023

Nom de la variable : **M116**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Matériel et services photographiques

EDM_S:003
EDM_S:004
EDM_S:005

Nom de la variable : **M126**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Véhicules de loisirs et services connexes

EDM_R:001
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 4)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 3)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 1)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 2)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 8)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 5)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 6)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 7)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 9)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 10)
EDM_R:002
EDM_R:091
Somme(EDM_R:016 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:015 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:017 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:018 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:019 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:020 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)

Nom de la variable : **M127**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Achat de véhicules de loisirs

EDM_R:001

Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 4)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 3)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 1)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 2)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 8)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 5)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 6)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 7)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 9)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 10)

Nom de la variable : **M128**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Achat de bicyclettes, pièces et accessoires

EDM_R:001

Nom de la variable : **M129**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Véhicules de loisirs et moteurs hors-bord (à l'exclusion des bicyclettes)

Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 4)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 3)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 1)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 2)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 8)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 5)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 6)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 7)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 9)
Somme(EDM_R:014 - EDM_R:023 pour chaque véhicule de loisirs: Si EDM_R:012 = 10)

Nom de la variable : **M139**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Utilisation de véhicules de loisirs

EDM_R:002

EDM_R:091

Somme(EDM_R:016 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:015 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:017 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:018 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:019 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:020 * (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)

Nom de la variable : **M140**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Entretien et réparations de bicyclettes

EDM_R:002

Nom de la variable : **M142TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Utilisation du véhicule de récréation

Somme(EDM_R:016 (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:015(100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:017 (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:018 (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:019 (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)
Somme(EDM_R:020 (100 - pourcentage des dépenses pour autre véhicule à des fins Commerciales R:022)/100 pour chaque véhicule de loisirs)

Nom de la variable : **M180**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Dépenses pour la location à court et à long terme de véhicules de loisirs

EDM_R:091

Nom de la variable : **M148**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Matériel et services de divertissement au foyer

EDM_L:011
EDM_L:014
EDM_L:015
EDM_L:013
EDM_L:018
EDM_L:031
EDM_L:034

Nom de la variable : **M150**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Équipement audio (par exemple, radios, lecteurs de disques compacts (DC), haut-

EDM_L:011

Nom de la variable : **M151**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cassettes audio et vidéocassettes préenregistrées, disques compacts et DVD

EDM_L:014
EDM_L:015

Nom de la variable : **M152**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cassettes et vidéocassettes vierges

EDM_L:015

Nom de la variable : **M153**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Téléviseurs, magnétoscopes, caméscopes et autres ensembles vidéo/télévision

EDM_L:013

Nom de la variable : **M156**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Location de vidéocassettes, DVD et vidéodisques

EDM_L:031

Nom de la variable : **M157**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Location de matériel de divertissement au foyer et autres services

EDM_L:036

Nom de la variable : **M159**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services de loisir

EDM_S:016
EDM_S:019
EDM_S:017
EDM_S:018
EDM_L:034
EDM_L:035
EDM_S:021
EDM_S:022
EDM_S:020
EDM_S:026
EDM_R:100
EDM_S:027

Nom de la variable : **M160**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Spectacles

EDM_S:016
EDM_S:019
EDM_S:017
EDM_S:018
EDM_L:034
EDM_L:035

Nom de la variable : **M161**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cinémas

EDM_S:016

Nom de la variable : **M162**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Événements sportifs

EDM_S:019

Nom de la variable : **M163**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Spectacles en salle

EDM_S:017

Nom de la variable : **M165**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Frais de location pour télédistribution (câble) et pour la diffusion par satellite

EDM_L:034
EDM_L:035

Nom de la variable : **M408**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Frais de location pour télédistribution (câble)

EDM_L:034

Nom de la variable : **M409**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Frais de location pour la diffusion par satellite

EDM_L:035

Nom de la variable : **M166**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Utilisation d'établissements récréatifs

EDM_S:021
EDM_S:022
EDM_S:020
EDM_S:026

Nom de la variable : **M182**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cotisations pour usage unique d'établissements sportifs et récréatifs

EDM_S:021
EDM_S:022

Nom de la variable : **M171**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Camps pour enfants

EDM_S:026

Nom de la variable : **M164**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Admission aux musées et autres activités

EDM_S:018

Nom de la variable : **M172**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Voyages à forfait

EDM_R:100

Nota : Les voyages à forfait qui comprenaient au moins deux éléments d'un voyage organisé, tels que transport et hébergement, ou bien hébergement avec nourriture et boissons.

Nom de la variable : **M173**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres services récréatifs (p. ex., permis de chasse et de pêche, services d'organisation de réceptions)

EDM_S:027

2.16 Dépenses - matériel de lecture et autres imprimés

Nom de la variable : **M201**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, matériel de lecture et autres imprimés

EDM_S:030
EDM_S:031
EDM_S:032
EDM_S:033
EDM_S:034

Nom de la variable : **M202**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Journaux

EDM_S:030

Nom de la variable : **M203**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Revues et périodiques

EDM_S:031

Nom de la variable : **M204**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Livres et brochures (à l'exclusion des livres scolaires)

EDM_S:032

2.17 Dépenses - éducation

Nom de la variable : **M301**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, éducation

EDM_S:042
EDM_S:045
EDM_S:041
EDM_S:044
EDM_S:040
EDM_S:043
EDM_S:046
EDM_S:047

Nom de la variable : **M302TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Fournitures et manuels scolaires

EDM_S:041
EDM_S:042
EDM_S:044
EDM_S:045

Nom de la variable : **M308**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Frais de scolarité

EDM_S:040
EDM_S:043

2.18 Dépenses - produits du tabac et boissons alcoolisées

Nom de la variable : **N101**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, produits du tabac et boissons alcoolisées

EDM_T:001
EDM_T:002
EDM_N:011
EDM_N:006
EDM_N:007

Nom de la variable : **N102**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Produits du tabac et articles pour fumeurs

EDM_T:001
EDM_T:002

Nom de la variable : **N103**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cigarettes, cigares et tabac

EDM_T:001

Nom de la variable : **N105**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Boissons alcoolisées

EDM_N:011
EDM_N:006
EDM_N:007

Nom de la variable : **N106**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Boissons alcoolisées servies dans les établissements licenciés

EDM_N:011

Nom de la variable : **N107**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Boissons alcoolisées achetées au magasin

EDM_N:006

Nom de la variable : **N108**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Boissons alcoolisées confectionnées par le ménage

EDM_N:007

2.19 Dépenses - autres

Nom de la variable : **O101**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, dépenses diverses

EDM_K:021

EDM_T:018

EDM_T:003

EDM_T:004

EDM_T:005

EDM_T:006

Somme(EDM_V:011 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (année de référence – EDM_A:003 > 15))

EDM_T:016

EDM_T:015

EDM_T:017

EDM_T:019

EDM_T:021

Nota : Comprend les frais engagés relativement à d'autres propriétés (pas pour le logement principal ni la maison de villégiature), à des services d'avocats, des services financiers, des cotisations à des syndicats et des associations professionnelles, des contributions et cotisations à des clubs sociaux, des confiscations de dépôts, des amendes, la perte d'argent et l'achat d'outils et d'équipement pour le travail.

Avant 1997 dans l'Enquête sur les dépenses des familles, les frais d'intérêts sur des prêts personnels et les frais d'intérêts hypothécaires et prêts pour d'autres propriétés étaient déclarés sous «Dépenses diverses». (Les paiements affectés au capital d'hypothèques et de prêts étaient déclarés sous «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes» étant donné qu'ils étaient considérés comme

provoquant un changement dans la valeur de l'actif ou du passif du ménage.)

Pour l'Enquête sur les dépenses des ménages (à partir de l'année de référence 1997), les paiements d'intérêts ne sont pas indiqués séparément du capital. Les paiements faits au titre de prêts personnels, d'hypothèques et de prêts ayant trait à d'autres biens (y compris à la fois le capital et l'intérêt) sont déclarés sous «Flux monétaires -- biens, prêts et autres dettes».

Également à partir de 1997, les dépenses indiquées sous «jeux de hasard», auparavant incluses sous «Dépenses diverses», sont devenues une sous-catégorie distincte. Il faut donc faire preuve de prudence lorsqu'on compare ces données avec les données des années antérieures. Les catégories «Consommation courante totale» et «Dépenses totales» sont également modifiées étant donné que «Dépenses diverses» est une composante de ces catégories.

Nom de la variable : **O104**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Services financiers

EDM_T:003
EDM_T:004
EDM_T:005
EDM_T:006

Nom de la variable : **O109**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cotisations syndicales et professionnelles

Somme(EDM_V:011 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003»15))

Nom de la variable : **N201**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Jeux de hasard (gains nets)

EDM_T:007
EDM_T:013
EDM_T:009
EDM_T:011
(EDM_T:008 + EDM_T:010 + EDM_T:012 + EDM_T:014) * -1; si (EDM_T:008 + EDM_T:010 + EDM_T:012 + EDM_T:014) < (EDM_T:007 + EDM_T:009 + EDM_T:011 + EDM_T:013), sinon ((EDM_T:007 + EDM_T:009 + EDM_T:011 + EDM_T:013) - 1) * -1.

Nota : «Jeux de hasard (net)» est égale à la somme des dépenses sur tous les types de jeux de hasard moins la somme des gains provenant de tous les types de jeux de hasard. Cependant, si le total des gains est plus élevé que le total des dépenses, le montant à être déduit des dépenses est fixé à 1 \$ de moins que les dépenses et la valeur des gains restants est déplacé sous «Autre argent reçu».

Nom de la variable : **O201**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Impôts personnels (remboursements nets)

Somme(EDM_V:002 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:003 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:004 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003
Somme((EDM_U:017 * (-1)) pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – avant impôt».

Nota : Les impôts personnels sont les impôts sur le revenu payés pendant l'année de référence pour cette même année ainsi que les revenus provenant des années précédentes, s'il y a lieu. Sont également inclus les autres impôts personnels (impôts sur les dons, taxe scolaire de Terre-Neuve-et-Labrador, etc.) moins les remboursements d'impôts sur le revenu reçu pendant l'année de référence, sauf pour les prestations fiscales pour enfants et les crédits de la taxe sur les produits et services du gouvernement fédéral, et > 15)) les crédits d'impôts provinciaux. Ces crédits d'impôts sont inclus dans «revenu moyen du ménage

Nom de la variable : **O301**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite

Somme(EDM_V:005 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:006 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:007 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:009 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:008 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:010 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nota : Paiements pour l'assurance-vie individuelle, les rentes, l'assurance-emploi, les régimes de pension publics et privés, et éléments semblables. Pour certaines utilisations des données, certains de ces éléments peuvent être considérés comme des épargnes, même s'il peut être difficile d'établir une relation entre la dépense et une hausse de l'épargne. Cette catégorie de dépenses était appelée «sécurité» avant l'enquête de 1996. (Les cotisations à un Régime enregistré d'épargne-retraite sont incluses dans «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes».)

Nom de la variable : **O302TOT**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Primes d'assurance-vie, contrats de rentes et argent transféré à un FERR

Somme(EDM_V:005 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence EDM_A:003 < 1987))
Somme(EDM_V:006 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence EDM_A:003 < 1987))

Nom de la variable : **O304**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Primes d'assurance-emploi

Somme(EDM_V:007 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O305**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Cotisations à des caisses de retraite ou de pension

Somme(EDM_V:009 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))
Somme(EDM_V:008 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O306**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Régime de pensions du Canada/des rentes du Québec

Somme(EDM_V:009 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O307**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres régimes de retraite publics

Somme(EDM_V:008 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O308**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Autres caisses de retraite (à l'exclusion des Régimes enregistrés d'épargne retraite)

Somme(EDM_V:010 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O401**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Total, dons en argent et contributions

Somme(EDM_V:012 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_V:013 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Somme(EDM_V:014 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003

Nota : Ceci inclut les sommes d'argent et pensions alimentaires données à des personnes à l'extérieur du ménage ou à des organismes de bienfaisance. Avant 1997, l'argent dépensé au titre de biens et services donnés en cadeau à des personnes à l'extérieur du ménage était déclaré séparément. Depuis 1997, ces dépenses sont incluses dans chaque catégorie. On a ajouté les nouvelles catégories suivantes sous habillement : cadeaux à des membres ne faisant pas partie du ménage de vêtements pour femmes et filles, pour hommes et garçons, et pour enfants.

Nom de la variable : **O403**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Dons en espèces et versements de soutien (à l'exclusion de la pension alimentaire pour conjoint et pour enfants) à des personnes habitant au Canada

Somme(EDM_V:013 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O404**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Dons en espèces et versements de soutien (à l'exclusion de la pension alimentaire pour conjoint et pour enfants) à des personnes habitant à l'étranger

Somme(EDM_V:014 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O406**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Contributions aux organismes religieux

Somme(EDM_V:015 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de référence – EDM_A:003 > 15))

Nom de la variable : **O407**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Contributions aux organismes de charité non religieux

Somme(EDM_V:016 pour chaque personne: Si (EDM_A:014 = 1 ou 2) et (l'année de

Nom de la variable : **TOTCUCON**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Consommation courante totale

Dépenses totales excluant les impôts personnels, les paiements d'assurance personnelle, et les cadeaux et contributions.

Nota : Dépenses faites pendant l'année de l'enquête pour l'alimentation, le logement, l'entretien ménager, les articles et accessoires d'ameublement, l'habillement, le transport, les soins de santé, les soins personnels, les loisirs, le matériel de lecture, l'éducation, les produits du tabac et les boissons alcoolisées, les jeux de hasard, et un groupe divers d'articles.

Il faut faire preuve de prudence lorsqu'on compare la consommation courante totale pour l'Enquête sur les dépenses des familles. Voir «Logement » et «Dépenses diverses» pour plus de renseignements. Avant 1997, les dépenses pour des dons n'étaient pas incluses dans la consommation courante totale. Depuis 1997, ces dépenses sont indiquées dans la catégorie appropriée et, par conséquent, elles contribuent à la consommation courante totale.

Nom de la variable : **TOTEXPEN**
Type d'unité : Dollar (\$)
Description : Dépense totale

Nota : Les dépenses incluses dans la «Consommation courante totale» plus les impôts personnels, les paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite, et les dons et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage.

Il faut faire preuve de prudence lorsqu'on compare les Dépenses totales pour l'Enquête sur les dépenses des ménages (depuis 1997) aux Dépenses totales pour les années antérieures (Enquête sur les dépenses des familles). Voir «Logement» et «Dépenses diverses» pour plus de renseignements.

2.20 Variables additionnelles

Nom de la variable : **ADEQUACY**
Type d'unité : Code
Description : Indicateur de qualité de logements

Cette variable a été établie par Statistique Canada pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) afin d'identifier « tout ménage vivant dans un logement ayant besoin de réparations importantes et/ou s'il lui manque soit l'eau courante ou l'eau chaude, soit des toilettes intérieures, ou soit une baignoire ou une douche ».

Cette variable classe les ménages selon le fait que le logement possède au moins une salle de bain et qu'il est relativement en bon état.

Suffisant: EDM_B:004 (besoin de réparations) = 19 (mineures) or 20 (aucune) ET B:007 (no de salles de bain) = 1 ou plus

Code	Description
0	Adéquat
1	Non adéquat

Nom de la variable : **AFFORDAB**
Type d'unité : Code
Description : Indicateur d'abordabilité de logements

Cette variable a été établie par Statistique Canada pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

La variable s'appuie sur un ratio de frais de logement au revenu du ménage (RLAR) pour déterminer si les ménages consacrent un montant trop élevé au logement : un montant de 30 % ou plus du revenu est considéré comme au-delà de la norme.

Loyer = EDM_I:002
Hypothèque régulière = (EDM_G:002 * EDM_G:003) + (EDM_G:004 * EDM_G:005) + (EDM_G:006 * EDM_G:007) - (EDM_E:003 * (100 - pourcentage des dépenses à des fins commerciales E:009 / 100 si EDM_G:014 = '1') - (EDM_G:016 si EDM_G:015 = '1'))
Frais de condo = EDM_E:006
Taxes foncières = EDM_E:003
Eau, combustible et électricité = EDM_J:001 + EDM_J:002 + EDM_J:003
Revenu du ménage avant impôts = EDM_U:004 to EDM_U:018 excluant les remboursements d'impôts personnels EDM_U:017

Sur ce fichier, l'indicateur d'abordabilité de logements est calculé de la façon suivante:

Abordable: Loyer + Versements hypothécaires périodiques + Frais de copropriété + Taxes foncières + Eau, combustible et électricité / Revenu du ménage avant impôts = moins de 30 %

Non abordable: Loyer + Versements hypothécaires périodiques + Frais de copropriété + Taxes foncières + Eau, combustible et électricité / Revenu du ménage avant impôts = 30 % ou plus

Non applicable: Les ménages pour une partie de l'année, les ménages où le revenu du ménage avant impôts = 0 ou moins, et les ménages où le ratio de frais de logement au revenu du ménage (RLAR) = 1 ou plus.

Code	Description
0	Abordable
1	Non abordable
9	Non applicable

Nom de la variable : **SUITABLE**
Type d'unité : Code
Description : Indicateur de taille des logements (autrefois Indicateur de surpeuplement de logements)

Cette variable a été établie par Statistique Canada pour la Société canadienne

d'hypothèques et de logement (SCHL) selon les spécifications suivantes :

La Norme nationale d'occupation (NNO), servant à mesurer la logeabilité (logement de taille convenable), fixe le nombre de chambres à coucher dont devrait disposer un ménage pour les ménages dont la taille et la composition sont différentes. Selon cette norme, le nombre de chambres sera suffisant s'il y en a une pour :

- couple d'adultes vivant en un union libre;
 - personne seule de 18 ans et plus qui fait partie du ménage;
 - deux enfants de même sexe de moins de 18 ans;
 - nombre additionnelles de garçons ou de filles dans la famille (sauf s'il s'agit d'un frère et d'une sœur de moins de 5 ans, auquel cas ils seront censés partager une chambre).
- Un ménage d'une personne peut occuper un studio (sans chambre à coucher).

Ainsi, un ménage formé d'un couple et de deux enfants (garçon de 4 ans et fille de 2 ans) devrait avoir besoin de deux chambres à coucher. Lorsque le garçon aura 5 ans, il en faudra trois.

Code	Description
0	Non-surpeuplement
1	Surpeuplement

Nota : La SCHL a conçu la Norme nationale d'occupation dans le cadre de consultations fédérales- provinciales-territoriales en bonne et due forme en vue de tenir compte des similitudes de toutes les normes provinciales et territoriales dans ce domaine et d'en faire une mesure ou un indicateur officiel de logeabilité pour le Canada. Voir aussi Le point en recherche, numéro 55-1, Études spéciales sur les données du Recensement de 1996 : conditions de logement au Canada, page 1 et note 3. (www.cmhc-schl.gc.ca/publications/fr/rh-pr/index.html)

Nom de la variable : **RQNMBEDP**
Type d'unité : Compte
Description : Nombre de chambres à coucher nécessaires

Cette variable a été établie par Statistique Canada pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

La variable représente le nombre de chambres à coucher dont le ménage devrait disposer selon la Norme nationale d'occupation. Le calcul du nombre de chambres à coucher nécessaires est la première étape dans le calcul de la variable SUIABLE (antérieurement CROWDED). Selon la Norme nationale d'occupation, le nombre de chambres sera suffisant s'il y en a une pour :

- chaque couple d'adultes;
 - chaque personne seule de 18 ans et plus qui fait partie du ménage;
 - deux enfants de même sexe de moins de 18 ans;
 - chaque garçon ou fille de plus dans la famille (sauf s'il s'agit d'un frère et d'une sœur de moins de 5 ans, auquel cas ils seront censés partager une chambre).
- Un ménage d'une personne peut occuper un studio (sans chambre à coucher).

Ainsi, un ménage formé d'un couple marié et de deux enfants (garçon de 4 ans et fille de 2 ans) devrait avoir besoin de deux chambres à coucher. Lorsque le garçon aura 5 ans, il en faudra trois.

Code	Description
0	Studio

- 1 1 chambre à coucher
- 2 2 chambres à coucher
- 3 3 chambres à coucher
- 4 4 chambres à coucher
- 5 5 chambres à coucher ou plus

Nota : La SCHL a conçu la Norme nationale d'occupation dans le cadre de consultations fédérales- provinciales-territoriales en bonne et due forme en vue de tenir compte des similitudes de toutes les normes provinciales et territoriales dans ce domaine et d'en faire une mesure ou un indicateur officiel de logeabilité pour le Canada. Voir aussi Le point en recherche, numéro 55-1, Études spéciales sur les données du Recensement de 1996 : conditions de logement au Canada, page 1 et note 3 (www.cmhc-schl.gc.ca/publications/fr/rh-pr/index.html)

Nom de la variable : **MONRENT**
 Type d'unité : Code
 Description : Versements mensuels de loyer
 (EDM_I:002 + EDM_J:001 + EDM_J:002 + EDM_J:003) / 12

(Loyer + Eau + Électricité + Combustible) divisé par 12

Calculé pour les ménages où:

1. Type de logement pendant l'année de référence (TENURYRP) = 3 (loué) et
2. Mois que le ménage a occupé un logement loué (I:001) = 12 et
3. Raison de la réduction du loyer = 3 (sans réduction de loyer) et
4. Besoin de réparations au logement = 2 ou 3 (mineures ou aucunes réparations requises)

Les ménages ne rencontrant pas les critères suivants ont ce champ fixé à 00000000.00.

Nota : Les critères 1 et 2 ne rapportent pas toujours les mêmes enregistrements dû à la présence de membres demeurant partiellement au lieu de résidence au courant de l'année et qui peuvent avoir un mode d'occupation du logement différent de la personne de référence. Ainsi, l'utilisation simultanée des deux critères nous permet d'éliminer ou réduire le nombre d'enregistrements avec des cas de mode d'occupation du logement plutôt difficiles à gérer. Une situation complexe concernant le mode d'occupation du logement est habituellement due à la présence de membres demeurant partiellement au lieu de résidence actuel avec un mode d'occupation différent en ce qui concerne leur logement précédent.

Nom de la variable : **CONDODEV**
 Type d'unité : Code
 Description : Partie d'un ensemble de logements en condominium

0 (Si EDM_B:003 = Non)

1 (Si EDM_B:003 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **OPFARM**
Type d'unité : Code
Description : Exploité une ferme

0 (Si EDM_B:004 = Non)
1 (Si EDM_B:004 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nom de la variable : **APTDWG**
Type d'unité : Code
Description : Appartement dans le logement

0 (Si EDM_D:003 = Non)
1 (Si EDM_D:003 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **NUMFLR**
Type d'unité : Code
Description : Nombre d'étages

1 (If EDM_B:010 = 22)
2 (If EDM_B:010 = 23)
3 (If EDM_B:010 = 24)

Code	Description
1	Habitait dans un sous-sol
2	Un étage
3	Plus d'un étage

Nom de la variable : **RPPRDWTY**
Type d'unité : Code
Description : Genre de logement la personne de référence occupait précédemment

1 (Si EDM_D:007 =01)
2 (Si EDM_D:007 =02)
3 (Si EDM_D:007 =03)
4 (Si EDM_D:007 =04)
5 (Si EDM_D:007 = (05 ou 06))
6 (Si EDM_D:007 entre 07 et 09)

Code	Description
0	Avant 1997
1	Maison individuelle non attenante
2	Maison jumelée
3	Maison en rangée
4	Duplex
5	Appartement
6	Hôtel, maison de chambres ou pension, maison mobile ou autre

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **RPPREFLR**
 Type d'unité : Code
 Description : Nombre d'étages dans le logement que la personne de référence occupait

- 1 (If EDM_D:009 = 22)
- 2 (If EDM_D:009 = 23)
- 3 (If EDM_D:009 = 24)

Code	Description
0	Avant 1997
1	Habitait dans un sous-sol
2	Un étage
3	Plus d'un étage

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **LARGEDWG**
 Type d'unité : Code
 Description : Quitté au plus grand logement

EDM - D:010=10

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **SMALLDWG**
 Type d'unité : Code
 Description : Quitté au plus petit logement

EDM - D:010=11

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **CHEAPDWG**
Type d'unité : Code
Description : Quitté au logement moins dispendieux

EDM - D:010=12

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **BETTRDWG**
Type d'unité : Code
Description : Quitté au logement ou un voisinage de bonne qualité

EDM - D:010=13

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **CLOSEFAC**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour se rapprocher des commodités et des services

EDM - D:010=14

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **ESTHLD**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour former un ménage

EDM - D:010=15

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **CHNGTEN**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour passer de propriétaire à locataire ou de locataire à propriétaire

EDM - D:010=16

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **CHNGJOB**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour un nouvel emploi ou mutation

EDM - D:010=17

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **CLOSWORK**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour se rapprocher du lieu de travail

EDM - D:010=18

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **FAMREA**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour raisons familiales

EDM - D:010=19

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement

Nom de la variable : **HEALTHR**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour raisons de santé

EDM - D:010=20

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **OTHERR**
Type d'unité : Code
Description : Quitté pour autres raisons

EDM - D:010=21

Code	Description
0	Non
1	Oui

Nota : Cette question n'a pas été posée aux ménages ayant déménagé avant 1997, dans leur logement.

Nom de la variable : **RENTOINC**
Type d'unité : Code
Description : Loyer était calculé en fonction de revenu

0 (Si EDM_I:005 = Non)
1 (Si EDM_I:005 = Oui)

Code	Description
0	Non
1	Oui

3. Information technique

3.1 Méthodologie de l'enquête

(Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter "La méthodologie de l'Enquête sur les dépenses des ménages" disponible gratuitement sur le site Internet de Statistique Canada au www.statcan.ca.)

3.1.1 L'univers de l'enquête

L'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 a été effectuée dans les ménages privés des 10 provinces¹ du Canada.

Les groupes suivants ont été exclus de l'enquête :

- les personnes qui vivent dans les réserves indiennes;
- les représentants officiels de pays étrangers qui vivent au Canada et leur famille;
- les membres d'ordres religieux et d'autres groupes vivant en communauté;
- les membres des Forces armées canadiennes vivant dans des camps militaires;
- les personnes vivant dans des résidences pour personnes âgées; et
- les personnes qui vivent à plein temps dans les institutions : par exemple, les détenus des pénitenciers et les malades chroniques qui vivent dans des hôpitaux et dans des établissements de soins de longue durée.

L'enquête couvre environ 98 % de la population dans les 10 provinces.

Aucuns renseignements n'ont été recueillis auprès des personnes qui vivent temporairement loin de leur famille (p. ex. les étudiants universitaires) parce que l'information est obtenue auprès de leurs familles, si les familles sont choisies dans l'échantillon. On peut ainsi éviter de compter deux fois ces personnes.

Les données qui proviennent des ménages constitués pendant une partie de l'année seulement devraient être exclues des estimations des dépenses des ménages. Cependant, ces données doivent être incluses dans les estimations des caractéristiques des logements et de l'équipement ménager et dans le calcul du taux de réponse de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Les ménages constitués pendant une partie de l'année seulement sont des ménages qui comprennent uniquement des personnes qui étaient membres d'autres ménages pour une partie de l'année de l'enquête. Dans l'échantillon de 2002, il y avait 475 ménages constitués pendant une partie de l'année seulement.

3.1.2 Contenu de l'enquête et période de référence

Des renseignements détaillés au sujet des dépenses pour les produits et services de consommation, les variations de l'actif, les hypothèques et d'autres prêts, et le revenu annuel ont été recueillis. Ces renseignements furent recueillis pour l'année civile 2002

¹ Dans le but de réduire le fardeau de réponse pour les ménages du nord, l'EDM est menée dans le nord seulement tous les deux ans, débutant en 2001.

(l'année de référence de l'enquête). Nous avons aussi recueilli des renseignements sur les caractéristiques des logements (p. ex. le type et l'âge du matériel de chauffage) et de l'équipement ménager (p. ex. les appareils ménagers, le matériel de communications et les véhicules). Ces derniers renseignements furent recueillis en date du 31 décembre de l'année de référence.

Comme l'Enquête sur les dépenses des ménages est conçue principalement pour donner des renseignements détaillés sur les dépenses autres que les dépenses d'alimentation, seule une estimation globale de ces dépenses est indiquée. On peut trouver des renseignements détaillés sur ces dépenses dans l'Enquête sur les dépenses alimentaires, qui est menée à tous les quatre à six ans. Elle a été faite la dernière fois en 2001. En février 2003, les résultats ont été publiés dans *Dépenses alimentaires au Canada, 2001*, n° 62-554-XIF au catalogue.

3.1.3 L'échantillon

La taille de l'échantillon pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 a été de 20 861 ménages admissibles.

Cet échantillon a été stratifié à plusieurs degrés choisi à partir de la base de sondage de l'Enquête sur la population active (EPA). La sélection de l'échantillon s'est faite en deux étapes : la sélection de grappes (petites aires géographiques) de la base de sondage de l'EPA et la sélection de logements dans les grappes choisies. La base de sondage de l'EPA utilise principalement la géographie du recensement de 1991 et les dénombremments de la population de 1991.²

3.1.4 Collecte des données

L'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 s'est déroulée au cours des mois de janvier à mars 2003. La collecte des renseignements fut effectuée par un intervieweur au moyen d'une entrevue en personne. Un questionnaire papier fut utilisé pour recueillir l'information. Une copie de ce questionnaire est disponible sur demande.

3.1.5 Traitement des données et contrôle de la qualité

L'entrée des données et la vérification automatisée pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 se sont faites dans les bureaux régionaux de Statistique Canada. On pouvait ainsi communiquer avec les répondants lorsqu'on avait besoin de plus de renseignements pour résoudre des anomalies dans leurs questionnaires.

Après l'entrée des données, on a vérifié au moyen d'un système automatisé de vérification s'il y avait eu des erreurs dans l'entrée. Les données devaient ensuite être vérifiées par un système à deux niveaux comportant une vérification dont les résultats devaient être probants et où l'on déterminait si les réponses aux questionnaires étaient logiques et cohérentes, ainsi que des «avertissements» qui indiquaient qu'une situation particulière était anormale et devrait peut-être être corrigée. L'utilisation de l'un ou l'autre type de vérification nécessitait l'intervention d'un membre de l'une des équipes de

² Consulter la publication *Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada* Statistique Canada, n° 71-526-XPB au catalogue, pour obtenir une description détaillée de la base de sondage de l'Enquête sur la population active.

contrôle spécialement formées à cette fin. L'ensemble des données a fait l'objet d'une autre vérification au bureau central, lorsque des réponses erronées étaient corrigées.

Les réponses manquantes ont été imputées par la méthode du plus proche voisin. Le Système canadien de contrôle et d'imputation du recensement (SCANCIR) de Statistique Canada a été utilisé pour insérer des valeurs à partir d'enregistrements donneurs ayant des caractéristiques similaires. Le choix des caractéristiques est effectué en fonction de chaque variable. Par exemple, le revenu total a été utilisé pour la plupart des variables. Le type de logement, la taille du ménage et la province ont également été fréquemment utilisés.

Pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002, la totalisation a été effectuée par un système PC/client-serveur. Ce système fournit des outils (capacités d'interrogation, de recherche et de visualisation) pour déceler les erreurs systématiques.

3.1.6 Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population selon une enquête par échantillonnage est fondée sur le postulat que chaque unité échantillonnée représente un certain nombre d'unités de la population. Un poids de base a été associé à chaque enregistrement dans l'échantillon pour tenir compte de cette représentation. Ces poids de base ont été rajustés pour tenir compte de la non-réponse pour des régions métropolitaines choisies, pour des régions géographiques supplémentaires ainsi que pour des strates de haut revenu. Les régions géographiques supplémentaires comprennent le reste des régions métropolitaines, ainsi que les régions urbaines et rurales selon les définitions du recensement, mais ne correspondent pas nécessairement exactement. Pour les définitions de ces termes, veuillez consulter le *Dictionnaire du recensement, 1996*, n° 92-351-XPF au catalogue.

Pour accroître la fiabilité des estimations, les poids ont été rajustés de sorte que les estimations sur les caractéristiques pertinentes pour la population correspondent aux totaux de la population en provenance de sources autres que l'enquête. Pour les 10 provinces, deux ensembles de totaux sont utilisés.

Le premier ensemble, pour les groupes d'âge/sexe, la taille des ménages et le type de ménage au niveau provincial, sont basés sur les projections démographiques à la mi-janvier 2003 utilisant le recensement de la population de 1996 (ajusté pour tenir compte de l'effet du sous-dénombrement net). Des totaux pour 18 groupes d'âge/sexe sont utilisés. Ils sont combinés avec des totaux du nombre de ménages d'une seule personne, de deux personnes et de plus de deux personnes. Il y a de plus des totaux pour le nombre de ménages monoparentaux et de couples avec enfants célibataires. Enfin, pour les 14 régions métropolitaines sélectionnées, seulement deux groupes d'âges sont utilisés : le nombre de personnes de moins de 18 ans et le nombre de personnes de 18 ans et plus.

Le deuxième ensemble de totaux provient de l'information des relevés T4 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC, auparavant Revenu Canada); il permet de s'assurer que la distribution pondérée du revenu (sur la base des salaires et traitements) dans l'ensemble de données correspond à celle de la population canadienne.

L'utilisation des totaux de la population basés sur la population du Recensement de 1996 au lieu de ceux de 1991, utilisés antérieurement, et l'utilisation de l'information des relevés T4 de l'ADRC ont été introduites avec l'EDM de 1999. Les estimations révisées de l'EDM pour les enquêtes antérieures sont disponibles et devraient être utilisées pour

les comparaisons d'une année à l'autre.

3.2 La qualité des données

(Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter *Les indicateurs de la qualité des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages*, qui sera bientôt disponible gratuitement sur le site Internet de Statistique Canada au www.statcan.ca.)

3.2.1 Erreur d'échantillonnage

Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de l'ensemble de la population à partir des renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de cette population. L'importance de l'erreur d'échantillonnage est fonction du plan de sondage, de la méthode d'estimation, de la variabilité des données et de la taille de l'échantillon. De plus, pour un plan d'échantillonnage donné, on obtiendra des erreurs d'échantillonnage différentes pour différentes méthodes d'estimation.

Le plan retenu pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 était un échantillonnage stratifié à plusieurs degrés. Dans un échantillonnage à plusieurs degrés, les erreurs d'échantillonnage sont normalement plus importantes que dans un échantillonnage aléatoire simple de même taille. Toutefois, les avantages sur le plan opérationnel l'emportent sur cet inconvénient, et le fait que l'échantillon soit aussi stratifié améliore la précision des estimations.

La variabilité des données est la différence entre les unités de la population par rapport aux dépenses pour un article ou la présence d'une caractéristique spécifique du logement ou d'une pièce d'équipement ménager. En général, plus ces différences sont grandes, plus l'erreur d'échantillonnage de cet article est élevée. Également, plus la taille de l'échantillon est grande, plus l'erreur d'échantillonnage est faible.

3.2.1.1 Erreur type et coefficient de variation

Une mesure courante de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur type (ET). L'erreur type est le degré de variation que l'on observe dans les estimations par suite du choix d'un échantillon particulier plutôt qu'un autre. Il a été démontré que la « vraie » valeur de la caractéristique d'intérêt se situe à l'intérieur de l'intervalle de ± 1 erreur type de l'estimation pour 68 % de tous les échantillons, et de ± 2 erreurs types de l'estimation pour 95 % de tous les échantillons.

Le coefficient de variation (CV) est l'erreur type exprimée en tant que pourcentage de l'estimation. Il est utilisé pour indiquer le degré d'incertitude associé à une estimation. Par exemple, si l'estimation du nombre de ménages pour une caractéristique du logement donnée est 10 000 ménages, et que le CV correspondant est de 5 %, la « vraie » valeur se situe entre 9 500 et 10 500 ménages, 68 % du temps, et entre 9 000 et 11 000 ménages, 95 % du temps.

Les erreurs types pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 2002 ont été estimées au moyen de la technique du « jackknife », qui donne lieu à une légère surestimation des variances et, par conséquent, à des résultats prudents. Pour plus de

renseignements, voir la publication de Statistique Canada, intitulée *Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada*, n° 71-526XPB au catalogue.

Les coefficients de variation sont présentés aux tableaux techniques 1 et 2 de l'annexe E.

3.2.1.2 Suppression de données

Pour des raisons de fiabilité, les données pour lesquelles les CV ont été estimés à plus de 33 % devraient être supprimées. Puisque les CV ne sont pas calculés pour toutes les estimations, la suppression de données pour l'Enquête sur les dépenses des ménages a été fondée sur la relation entre le CV et le nombre de ménages qui déclaraient des dépenses pour un article. L'analyse d'enquêtes antérieures indique que les CV atteignent habituellement ce niveau lorsque le nombre de ménages qui déclarent un article chute à environ 30. Par conséquent, on a supprimé les dépenses moyennes des ménages et le pourcentage de ménages déclarants pour les articles déclarés par moins de 30 ménages.

Toutefois, les données relatives aux articles supprimés sont incluses dans les variables sommaires. Par exemple, les dépenses pour une catégorie particulière d'habillement pourraient être supprimées, mais ce montant fait partie de l'estimation des dépenses totales au titre de l'habillement.

3.2.2 Erreur non due à l'échantillonnage

Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il est difficile, en raison de certains facteurs, d'obtenir des réponses exactes et de faire en sorte que ces réponses restent exactes à toutes les étapes du traitement. Contrairement à l'erreur d'échantillonnage, l'erreur non due à l'échantillonnage n'est pas facilement quantifiable. On peut dégager quatre sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage : les erreurs de couverture, les erreurs de réponse, les erreurs de non-réponse et les erreurs de traitement.

3.2.2.1 Erreur de couverture

Les erreurs de couverture découlent d'une représentation inadéquate de la population observée. Ces erreurs peuvent survenir au cours de l'établissement du plan d'échantillonnage ou du tirage de l'échantillon, ou encore pendant la collecte ou le traitement des données.

3.2.2.2 Erreur de réponse

Les erreurs de réponse peuvent être attribuables à divers facteurs comme l'ambiguïté du questionnaire, une mauvaise interprétation des questions par les intervieweurs ou les répondants ou la déclaration de données inexactes par les répondants. Dans l'Enquête sur les dépenses des ménages, la différence entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent est calculée pour vérifier la capacité de rappel des répondants. Cet important outil de contrôle de la qualité consiste en la mise en équilibre des rentrées d'argent (revenu et autres montants reçus par le ménage) et des sorties d'argent (dépenses totales et la variable *Flux monétaires — biens, prêts et autres dettes*) pour chaque

questionnaire. Si la différence est supérieure à 10 % des rentrées d'argent ou des sorties d'argent, le montant le plus élevé étant retenu, on communique de nouveau avec les répondants pour obtenir des renseignements supplémentaires. De cette façon, il est garanti, au moins au niveau agrégé, que les dépenses sont proportionnées aux revenus et aux autres sources de fonds du ménage.

Plusieurs caractéristiques de l'enquête aident les répondants à se rappeler leurs dépenses de la façon la plus exacte possible. Premièrement, la période de l'enquête est l'année civile, car dans l'esprit des gens elle est probablement définie plus clairement que toute autre période de longueur semblable. Deuxièmement, les dépenses alimentaires (environ 11 % du budget moyen en 2002) peuvent être estimées comme étant des dépenses hebdomadaires ou mensuelles, selon les habitudes du répondant. Troisièmement, les dépenses pour de petits articles achetés à intervalles réguliers sont normalement estimées en fonction du montant et de la fréquence de l'achat. Les achats de gros articles (p. ex. une automobile) sont assez faciles à se rappeler, tout comme les dépenses au titre du loyer, des taxes foncières, et des versements mensuels pour emprunts hypothécaires. Toutefois, même dans le cas de ces articles, l'exactitude des données dépend de la capacité du répondant de se rappeler et de sa volonté de consulter des dossiers.

3.2.2.3 Erreur de non-réponse

Les erreurs de non-réponse sont présentes dans toutes les enquêtes-échantillons, car les répondants éventuels n'acceptent pas tous de collaborer pleinement. L'importance de cette erreur varie d'une non-réponse partielle à une non-réponse totale.

Une non-réponse totale est enregistrée dans le cas où l'intervieweur se trouve devant l'impossibilité de contacter le répondant, lorsqu'aucun membre du ménage n'est capable de fournir l'information recherchée, ou que le répondant refuse de participer à l'enquête. S'il s'agit d'une non-réponse totale, on ajuste le poids de base des ménages répondants afin de compenser pour les ménages qui n'ont pas répondu. Pour l'Enquête des dépenses des ménages de 2002, le taux global de réponse est 70,5 %. Consulter le Tableau 1 pour le taux de réponse par province.

Dans la plupart des cas, on se trouve devant une non-réponse partielle à l'enquête lorsque le répondant ne comprend pas la question ou l'interprète mal, refuse d'y répondre, ou encore n'arrive pas à se souvenir des renseignements demandés. Ce type de non-réponse est compensé en imputant les valeurs manquantes.

L'ordre de grandeur de cette erreur est important lorsqu'un groupe de personnes possédant certaines caractéristiques communes refusent de participer à l'enquête et que ces caractéristiques exercent un effet déterminant sur les résultats de l'enquête.

Tableau 1
Taux de réponse, Canada et provinces, 2002

	Ménages admissibles ¹	Non contactés	Ayant refusé de participer	Inutilisable ²	Utilisables	Taux de réponse ³
Terre-Neuve-et-Labrador	1 681	130	224	70	1 257	74,8 %
Île-du-Prince-Édouard	799	36	115	11	637	79,7 %
Nouvelle-Écosse	2 063	148	429	119	1 367	66,3 %
Nouveau-Brunswick	1 766	115	349	63	1 239	70,2 %
Québec	2 760	193	571	7	1 989	72,1 %
Ontario	3 159	307	738	128	1 986	62,9 %
Manitoba	1 858	95	296	24	1 443	77,7 %
Saskatchewan	1 963	105	338	19	1 501	76,5 %
Alberta	2 105	144	417	52	1 492	70,9 %
Colombie-Britannique	2 707	219	514	181	1 793	66,2 %
Canada	20 861	1 492	3 991	674	14 704	70,5 %

¹ Les ménages constitués pour une partie de l'année sont inclus dans le calcul des taux de réponse. Il y avait 475 ménages de ce genre en 2002.

² Rejetées à l'étape de la vérification.

³ Utilisables/ménages admissibles x 100

3.2.2.4 Erreur de traitement

Les erreurs de traitement surviennent lors du traitement des données, c'est-à-dire durant le codage, la saisie, la vérification, la pondération et la totalisation. Consulter la section Traitement des données et contrôle de la qualité (plus haut) pour une description des moyens utilisés pour réduire l'erreur de traitement.

3.2.3 Effet des valeurs extrêmes

Dans tout échantillon, la présence ou l'absence de valeurs extrêmes au sein de l'échantillon peut avoir une influence sur les estimations. Ces valeurs extrêmes sont plus susceptibles d'être rencontrées au sein des populations affichant une répartition asymétrique positive. Or, de par sa nature même, l'Enquête sur les dépenses des ménages se prête à l'apparition de telles valeurs extrêmes. La présence de ces valeurs influe fortement sur les estimations de totaux, de moyennes et d'erreurs types.

3.2.4 Comparabilité dans le temps

Menée depuis 1997, l'Enquête sur les dépenses des ménages tente de reprendre une bonne part du contenu de l'Enquête sur les dépenses des familles ainsi que du contenu de l'Enquête sur l'équipement ménager. De nombreuses variables provenant de ces enquêtes sont comparables à celles de l'Enquête des dépenses des ménages. Avant d'établir des comparaisons, on doit cependant tenir compte de certaines différences reliées à la méthodologie, à la qualité des données et aux définitions.

Pour plus d'information, veuillez vous référer à la *Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur les dépenses des familles*, n° 62F0026MIF2000002 au catalogue et la *Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur l'équipement ménager* n° 62F0026MIF2000003 au catalogue. Ces deux documents sont disponibles gratuitement, sur le site Internet de Statistique Canada (www.statcan.ca).

Les données historiques des enquêtes sur les dépenses des ménages de 1997 et de 1998, de l'Enquête sur les dépenses des familles de 1996 et de l'Enquête sur l'équipement ménager de 1996 ont été pondérées de nouveau au moyen de la méthode de pondération décrite à la section « Pondération ». Les comparaisons historiques entre les données de ces enquêtes et les données des dernières années de l'Enquête sur les dépenses des ménages devraient, en général, se faire à partir de données repondérées, même si les différences entre les estimations de l'enquête établies au moyen de l'ancienne méthode et de la nouvelle méthode semblent être minimales au niveau sommaire. Cependant, certaines populations ou variables sont susceptibles d'être plus fortement touchées que d'autres.

3.3 Lignes directrices pour la totalisation, l'analyse et la diffusion

Cette section décrit les lignes directrices que doivent suivre les utilisateurs qui totalisent, analysent, publient ou diffusent des données tirées du fichier de microdonnées à grande diffusion.

3.3.1 Note importante aux utilisateurs concernant les ménages constitués pour toute l'année ou pour une partie de l'année seulement

En 1997, l'Enquête sur les dépenses des familles (EDFAM) et l'Enquête sur l'équipement ménager (EÉM) ont été remplacées par l'Enquête sur les dépenses des ménages (EDM). Les fichiers de microdonnées de l'EDFAM n'incluaient que les ménages présents l'année entière,³ car seuls ces ménages peuvent fournir une bonne indication du revenu et des dépenses sur toute l'année. Les microdonnées de l'EÉM incluaient quant à elles tous les ménages, car les données recueillies l'étaient en date du 31 décembre. Pour satisfaire les besoins des utilisateurs, tous les ménages sont présents sur le fichier de l'EDM, avec une variable indiquant le statut de chaque ménage (année entière / une partie de l'année).

Afin de créer des statistiques sur les dépenses annuelles moyennes, les utilisateurs devraient employer les enregistrements relatifs aux ménages pour l'année entière seulement. Pour mettre en tableaux des caractéristiques du logement ou de l'équipement ménager, ou pour créer d'autres types de statistiques sur les dépenses telles que les totaux (agrégats) ou la part de marché, les utilisateurs devraient utiliser les enregistrements relatifs aux ménages pour l'année entière ainsi que ceux pour une partie de l'année.

³ Un ménage présent « une partie de l'année » se compose entièrement de membres qui ne sont présents qu'une partie de l'année seulement; un ménage pour l'année entière est celui qui compte au moins un membre présent toute l'année. Un membre présent une partie de l'année est un membre du ménage qui a été présent pendant moins de 52 semaines. Les données sur les dépenses et le revenu des membres présents une partie de l'année ne sont recueillies que pour la portion de l'année durant laquelle ils ont fait partie du ménage.

3.3.2 Lignes directrices pour l'arrondissement

Afin que les estimations calculées à partir de ce fichier de microdonnées et destinées à la publication ou à toute autre forme de diffusion correspondent à celles qui seraient obtenues par Statistique Canada, nous conseillons vivement aux utilisateurs de se conformer aux lignes directrices suivantes pour l'arrondissement de ces estimations:

- a) Les estimations dans le corps d'un tableau statistique doivent être arrondies à la centaine près au moyen de la technique d'arrondissement classique. Selon cette technique, si le premier ou le seul chiffre à supprimer se situe entre 0 et 4, le dernier chiffre à conserver ne change pas. Si le premier ou le seul chiffre à supprimer se situe entre 5 et 9, on augmente de 1 la valeur du dernier chiffre à conserver. Par exemple, lorsqu'on veut arrondir à la centaine près de la façon classique, si les deux derniers chiffres se situent entre 00 et 49, il faut les remplacer par 00 et laisser le chiffre précédent (le chiffre des centaines) tel quel. Si les deux derniers chiffres se situent entre 50 et 99, on les remplace par 00 et on augmente de 1 le chiffre précédent.
- b) Les totaux partiels marginaux et les totaux marginaux des tableaux statistiques doivent être calculés à partir de leurs éléments correspondants non arrondis, puis arrondis à leur tour à la centaine près à l'aide de la technique d'arrondissement classique.
- c) Les moyennes, les proportions, les taux et les pourcentages doivent être calculés à partir d'éléments non arrondis (c'est-à-dire les numérateurs et/ou les dénominateurs), puis arrondis à une décimale au moyen de la technique d'arrondissement classique.
- d) Les sommes et les différences d'agrégats (ou de rapports) doivent être calculées à partir de leurs éléments correspondants non arrondis, puis arrondis à leur tour à la centaine près (ou à la décimale près) en employant la technique d'arrondissement classique.
- e) Si, en raison de limitations d'ordre technique ou de toute autre nature, on utilise une autre technique que l'arrondissement classique, de sorte que les estimations à publier ou à diffuser sous une forme quelconque diffèrent des estimations correspondantes qui seraient obtenues par Statistique Canada en utilisant ce fichier de microdonnées, nous conseillons vivement aux utilisateurs d'indiquer la raison de ces divergences dans le ou les documents à publier ou à diffuser.
- f) Des estimations non arrondies ne doivent en aucun cas être publiées ou diffusées de quelque façon que ce soit par les utilisateurs. Des estimations qui ne sont pas arrondies laissent faussement supposer qu'elles sont beaucoup plus précises qu'elles ne le sont en réalité.

3.3.3 Lignes directrices pour la pondération de l'échantillon en vue de la totalisation

Le plan d'échantillonnage utilisé pour l'EDM n'est pas autopondéré, c'est-à-dire que les ménages faisant partie de l'échantillon n'ont pas tous le même poids d'échantillonnage. Pour produire des estimations simples, y compris des tableaux statistiques ordinaires, les utilisateurs doivent employer le poids d'échantillonnage approprié. Sinon, les estimations calculées à partir des fichiers de microdonnées ne pourront être considérées comme représentatives de la population observée et ne correspondront pas à celles qui seraient

obtenues par Statistique Canada en utilisant ce fichier de microdonnées. Voir section 3.1.6, « Pondération ».

Les utilisateurs doivent également noter qu'en raison de la manière dont ils traitent le champ du poids, certains progiciels ne permettent peut-être pas d'obtenir des estimations qui correspondent exactement à celles de Statistique Canada en utilisant ce fichier de microdonnées.

3.3.4 Genres d'estimations: type nominal par opposition à quantitatives

Avant de discuter de la façon dont on peut totaliser et analyser les données de l'EDM, il est utile de décrire les deux principaux genres d'estimations qui peuvent être produites à partir du fichier de microdonnées de l'Enquête sur les dépenses des ménages.

3.3.4.1 Estimations de type nominal

Les estimations de type nominal sont des estimations du nombre ou du pourcentage de ménages dans la population visée par l'enquête qui possèdent certaines caractéristiques ou qui font partie d'une catégorie définie. Le nombre de ménages ayant déclaré une dépense particulière est un exemple d'estimation de ce genre.

Exemples de questions de type nominal :

Aviez-vous un téléphone cellulaire pour usage personnel? _oui _non

Quand votre logement a-t-il été originellement construit?

- _ en 1920 ou avant
- _ 1921-1945
- _ 1946-1960
- _ 1961-1970
- _ 1971-1980
- _ 1981-1990
- _ 1991-2000
- _ en 2001
- _ en 2002

Le 31 décembre 2002, votre logement était-il:

- _ Possédé sans hypothèque par votre ménage?
- _ Possédé avec une (des) hypothèque (s) par votre ménage?
- _ Loué par votre ménage?
- _ Occupé gratuitement par votre ménage?

Totalisation d'estimations de type nominal

On peut obtenir des estimations du nombre de personnes qui possèdent une caractéristique donnée à partir du fichier de microdonnées en additionnant les poids finals de tous les enregistrements contenant la ou les caractéristiques voulues. On obtient les proportions et les rapports de la forme X/Y comme suit:

- a) en additionnant les poids finals des enregistrements contenant la caractéristique voulue pour le numérateur X;

- b) en additionnant les poids finals des enregistrements contenant la caractéristique voulue pour le dénominateur Y;
- c) en divisant l'estimation du numérateur par celle du dénominateur.

3.3.4.2 Estimations quantitatives

Les estimations quantitatives sont des estimations de totaux ou de moyennes, de médianes ou d'autres mesures de tendance centrale de quantités basées sur tous les membres de la population observée ou sur certains d'entre eux. Elles comprennent aussi explicitement des estimations de la forme X/Y où X est une estimation de la quantité totale pour la population observée et Y est une estimation du nombre de personnes dans la population observée qui contribuent à cette quantité totale.

Un exemple d'estimation quantitative est la dépense moyenne annuelle pour les soins personnels et de santé par ménage de la population cible. Le numérateur correspond à une estimation de la dépense totale annuelle pour les soins personnels et de santé, et le dénominateur à une estimation du nombre de ménages dans la population.

Exemple de question quantitative :

En 2002, combien votre ménage a-t-il dépensé pour un service téléphonique? _____

Totalisation d'estimations quantitatives

On peut obtenir des estimations de quantités à partir du fichier de microdonnées en multipliant la valeur de la variable voulue par le poids final de chaque enregistrement, puis en additionnant cette quantité pour tous les enregistrements qui nous intéressent. Par exemple, pour obtenir une estimation des dépenses totales en électricité pour les ménages qui étaient propriétaires au 31 décembre, on multiplie la valeur déclarée à la question « En 2002, combien votre ménage a-t-il dépensé pour l'électricité? » par le poids final de l'enregistrement, puis on additionne ce résultat pour tous les enregistrements ayant une réponse positive à la question « Le 31 décembre 2002, votre logement était-il : 'Possédé sans hypothèque par votre ménage' ou 'Possédé avec une (des) hypothèque(s) par votre ménage' ».

Afin d'obtenir une moyenne pondérée exprimée sous la forme X/Y , le numérateur X est calculé comme une estimation quantitative et le dénominateur Y comme une estimation de type nominal. Par exemple, pour estimer les dépenses moyennes des ménages en électricité par les propriétaires, il faut:

- a) estimer la dépense totale en électricité des ménages propriétaires de leur logement, selon la méthode décrite ci-haut;
- b) estimer le nombre de ménages propriétaires en additionnant les poids finals de tous les enregistrements ayant une réponse positive à la question « Le 31 décembre 2002, votre logement était-il : 'Possédé sans hypothèque par votre ménage' ou 'Possédé avec une (des) hypothèque(s) par votre ménage' »; puis,
- c) diviser l'estimation obtenue en a) par celle calculée en b).

Nota : Puisqu'il s'agit ici d'une estimation de dépenses moyennes, les ménages « pour une partie de l'année » devraient préalablement être exclus des calculs (Pour plus de détails, voir section 3.3.1, *Note importante aux utilisateurs concernant les ménages constitués pour toute l'année ou pour une partie de l'année seulement.*)

3.3.5 Lignes directrices pour l'analyse statistique

L'Enquête sur les dépenses des ménages est basée sur un plan complexe qui comporte une stratification et de multiples degrés de sélection, ainsi que des probabilités inégales de sélection des répondants. L'utilisation de données provenant d'enquêtes aussi complexes pose des difficultés aux analystes, car le plan d'enquête et les probabilités de sélection influent sur les méthodes d'estimation et de calcul de la variance à utiliser.

Bien que de nombreuses méthodes analytiques intégrées aux progiciels statistiques permettent d'utiliser des poids, le sens ou la définition du poids diffère de celui qui convient à une enquête par sondage. Par conséquent, si les estimations faites au moyen de ces progiciels sont exactes dans bien des cas, **les variances calculées n'ont pratiquement aucune signification.**

Dans le cas de nombreuses techniques analytiques (p. ex., la régression linéaire, la régression logistique, l'analyse de variance), il existe un moyen de rendre l'application des progiciels courants plus significative. Si l'on transforme les poids des enregistrements contenus dans le fichier de manière à ce que le poids moyen soit de (1), les résultats produits par les progiciels courants seront plus raisonnables et tiendront compte des probabilités inégales de sélection, bien qu'ils continueront à ne faire aucun cas de la stratification et de la répartition en grappes du plan d'échantillonnage. On peut effectuer cette transformation en employant dans l'analyse un poids égal au poids original divisé par la moyenne des poids originaux des unités d'échantillonnage (ménages) qui contribuent à l'estimateur en question. Cependant, parce que cette méthode ne tient pas toujours compte de la stratification et des grappes du plan d'échantillonnage, les estimations de la variance calculées de cette façon sont fort probablement des sous-estimations des vraies valeurs.

3.3.6 Lignes directrices pour la diffusion

Avant de diffuser et/ou de publier des estimations tirées du fichier de microdonnées, les utilisateurs doivent d'abord déterminer le niveau de fiabilité des estimations. La qualité des données est affectée par l'erreur d'échantillonnage et l'erreur non due à l'échantillonnage comme décrit précédemment. Cependant, le niveau de fiabilité des estimations est déterminé seulement sur la base des erreurs échantillonnales telles qu'évaluées par le coefficient de variation (CV) comme le montre le tableau ci-dessous. En plus de calculer les CVs, les utilisateurs devraient également lire la section de ce document concernant les caractéristiques de la qualité des données.

Quel que soit le CV obtenu pour une estimation tirée de ce fichier de microdonnées, les utilisateurs devraient déterminer le nombre de répondants échantillonnés qui contribuent au calcul de l'estimation. Si ce nombre est inférieur à 30, l'estimation pondérée ne devrait pas être diffusée quelle que soit la valeur du CV pour cette estimation. En ce qui concerne les estimations pondérées fondées sur des tailles d'échantillon de 30 ou plus, les utilisateurs devraient déterminer le CV de l'estimation arrondie en suivant les lignes directrices ci-dessous.

Tableau 2
Lignes directrices relatives à la variabilité de l'échantillonnage

Type d'estimation	CV (en %)	Lignes directrices
1. Acceptable	0,0 – 16,5	Les estimations peuvent être envisagées pour la diffusion générale sans restriction. N'exige aucune notation particulière.
2. Marginal	16,6 – 33,3	Les estimations peuvent être envisagées pour la diffusion générale sans restriction mais devraient être accompagnées d'un avertissement mettant les utilisateurs subséquents en garde contre la haute variabilité d'échantillonnage associée aux estimations. De telles estimations devraient être identifiées par la lettre M (ou d'une autre façon semblable).
3. Inacceptable	Supérieur à 33,3	Statistique Canada ne recommande pas de diffuser des estimations de qualité inacceptable. Cependant, si l'utilisateur choisit de le faire, les estimations devraient être marquées par la lettre I (ou d'une autre manière semblable) et l'avertissement suivant devrait accompagner les estimations : « On informe l'utilisateur que... (précisez les données)... ne satisfont pas aux normes de qualité de Statistique Canada pour ce programme statistique. Les conclusions fondées sur ces données ne seront pas fiables et seront fort probablement non valables.»

3.3.6.1 Calcul de CV approximatifs

Afin de fournir une façon d'évaluer la qualité des estimations, Statistique Canada a produit une table des coefficients de variation (table des CV) qui s'applique aux estimations de moyennes, de proportions et de totaux obtenus de ce fichier de microdonnées à grande diffusion pour les principales variables de l'EDM par province et à l'échelle du Canada (voir l'annexe E). Le CV d'une estimation est défini comme la racine carrée de la variance de l'estimation divisée par l'estimation elle-même; il est exprimé sous forme de pourcentage. Le numérateur du CV est une mesure de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation, appelée l'erreur-type, et il est calculé à Statistique Canada au moyen de la méthode Jackknife. Cette méthode exige, entre autres, certains renseignements au sujet des strates et des grappes qui ne peuvent pas être diffusés dans les fichiers de microdonnées à grande diffusion pour des raisons de confidentialité. Afin que les utilisateurs puissent estimer des CV pour des variables qui ne sont pas incluses dans les tableaux de CV, Statistique Canada a établi un ensemble de règles pour obtenir les CV approximatifs d'une diversité d'estimations. Il faudrait noter que ces règles fournissent des CV approximatifs, donc non officiels. Toutefois, la qualité de l'approximation est assez satisfaisante, surtout dans le cas des estimations les plus fiables. Notons que la précision est moindre lorsque les domaines deviennent plus petits. Ainsi, l'utilisation de l'approximation du CV doit être utilisée avec prudence lorsque les domaines sont plus petits. Le document sur la qualité des données de l'enquête de 1997 renferme des résultats de l'évaluation de la performance de cette méthode d'approximation du CV.

Comment obtenir des CV approximatifs

Les règles suivantes devraient permettre à l'utilisateur de déterminer les coefficients de variation approximatifs pour les estimations des totaux, des moyennes ou des proportions et des différences entre ces estimations pour les sous-populations (domaines) pour lesquels le CV Jackknife n'est pas fourni dans les tableaux de CV.

Important : Si le nombre d'observations sur lequel se fonde une estimation est inférieur à 30, l'estimation pondérée ne devrait pas être diffusée quelle que soit la valeur du CV pour cette estimation.

Règle 1 : Approximation de CV pour des estimations de totaux (agrégats)

Toutes les étapes décrites ci-dessous doivent être suivies afin d'obtenir un CV approximatif (CVA) pour l'estimation d'un total (soit un nombre de ménages possédant certaines caractéristiques (estimation catégorique) ou un total de certaines dépenses pour tous les ménages (estimation quantitative)) pour une sous-population (domaine) d'intérêt:

- 1) Créer une variable binaire pour chaque ménage, p. ex., I, qui est égale à 1 si le ménage fait partie du domaine d'intérêt, c.-à-d. possède la caractéristique désirée et 0 sinon;
- 2) Pour l'estimation d'une variable quantitative, créer une variable Y, représentant le produit de la variable binaire I et de la variable d'intérêt. Pour l'estimation d'une variable catégorique, créer une variable Z, qui est égale à 1 si la variable catégorique a la valeur d'intérêt et à 0 sinon, et définir la variable Y comme le produit de I et Z;
- 3) Effectuer les étapes (4) à (9) pour chaque province séparément;
- 4) Calculer la somme pour tous les ménages du produit du poids final (section Pondération), et Y; (notons que cette somme représente l'estimation du total pour le domaine d'intérêt dans la province traitée)
- 5) Calculer la somme pour tous les ménages du produit du poids final et la taille du ménage;
- 6) Diviser le résultat obtenu à l'étape (4) par le résultat obtenu à l'étape (5);
- 7) Pour chaque ménage, multiplier le résultat obtenu à l'étape (6) par la taille du ménage;
- 8) Pour chaque ménage, définir une variable, p. ex., E, en soustrayant le résultat obtenu à l'étape (7) de Y;
- 9) Calculer la somme pour tous les ménages du produit du poids final moins 1, du poids final et de E au carré; (notons que cette somme représente l'estimation de la variance du total estimé à l'étape 4)
- 10) Additionner le résultat obtenu à l'étape (9) pour chaque province;
- 11) Le CVA est défini comme étant 100 fois la racine carrée du résultat obtenu à l'étape (10), divisée par l'estimation. L'estimation est la somme pour toutes les provinces du résultat obtenu à l'étape (4).

Plus formellement, les étapes 1 à 10 ci-dessus peuvent être obtenues au moyen de la formule suivante:

$$\sum_{p=1}^{11} \sum_{k \in S_p} (w_k - 1) w_k \left(Y_k - m_k \sum_{k \in S_p} w_k Y_k / \sum_{k \in S_p} w_k m_k \right)^2$$

où l'indice p correspond aux provinces, S_p est l'échantillon de répondants pour la province p , l'indice k correspond aux ménages, w_k est le poids final pour le k^{e} ménage, m_k est la taille du k^{e} ménage et Y_k est la valeur de la variable Y , définie à l'étape (2) ci-dessus, pour le k^{e} ménage. On notera que l'indice p , indicateur de la province, prend des valeurs allant de 1 à 11. On retrouve 11 codes de province distincts sur le fichier de microdonnées: un pour chacune des dix provinces et un code de province « 00 » assigné à une série d'enregistrements pour des raisons de confidentialité (Voir la section 3.4 *Confidentialité des microdonnées à grande diffusion.*)

Nota : Deux variables concernant la taille de ménage sont disponibles sur le fichier de microdonnées. Pour le calcul des CV approximatifs, la variable à utiliser pour définir la taille du ménage est « Taille du ménage au 31 décembre », et non « Taille du ménage (Nombre de personnes membres à un moment quelconque pendant l'année de référence) ».

Important : Lors de l'estimation de la variance pour un domaine donné, on ne doit pas se limiter à utiliser seulement les unités faisant partie du domaine. L'estimation de la variance doit toujours se faire en utilisant la totalité de l'échantillon. Les unités ne faisant pas partie du domaine d'intérêt n'interviennent pas lors de l'estimation ponctuelle du total, mais contribuent lors de l'estimation de la variance.

Règle 2 : Approximation de CV pour des estimations des moyennes ou des proportions

On entend par moyenne ou proportion, le rapport entre deux estimations de totaux. Pour une proportion, le numérateur est l'estimation d'un sous-ensemble du dénominateur, p. ex., la proportion des dépenses des ménages au Manitoba par rapport aux ménages canadiens. Le CV d'une estimation d'une moyenne ou d'une proportion tend à être légèrement inférieur au CV correspondant du numérateur. Le CV d'une estimation d'une moyenne ou d'une proportion peut ainsi être approximé par le CV du numérateur et la technique décrite à la règle (1) peut être utilisée.

Règle 3 : Approximation de CV pour des estimations de ratios

On entend par ratio, le rapport entre deux estimations pour lesquelles la règle (2) ne s'applique pas. Alors le CV approximatif pour tout autre type de ratio, peut être calculé avec la formule suivante :

$$CVA_R = \sqrt{CVA_N^2 + CVA_D^2}$$

où CVA_R est le CV approximatif du ratio, CVA_N est le CV approximatif du numérateur du ratio et CVA_D est le CV approximatif du dénominateur du ratio. La formule aura tendance à surestimer le CV si les deux estimations qui forment le ratio sont en corrélation positive, et à le sous-estimer si les deux estimations sont en corrélation négative.

Règle 4 : Approximation de CV pour des estimations de différences

Le CV approximatif d'une différence entre n'importe quelles estimations ($EST_{DIFF} = EST_1 - EST_2$) est déterminé par la formule suivante:

$$CVA_{DIFF} = \frac{\sqrt{(EST_1 CVA_1)^2 + (EST_2 CVA_2)^2}}{|EST_{DIFF}|}$$

où CVA_1 est le CV approximatif associé à EST_1 et CVA_2 est le CV approximatif associé à EST_2 . La formule aura tendance à surestimer le CV si les deux estimations impliquées dans la différence sont en corrélation positive, et à le sous-estimer si les deux estimations sont en corrélation négative.

Exemples

Dans un premier temps, les détails du calcul des CV approximatifs pour l'estimation de totaux seront présentés à l'aide d'un cas fictif. Ensuite, des cas réels d'estimation de totaux, de moyennes (ou de proportions), de ratios et de différences, basés sur les données du fichier de microdonnées, seront présentés pour permettre à l'utilisateur de vérifier ses résultats et d'ainsi s'assurer de la validité de sa démarche.

Partie 1 : Cas fictif: Détails des calculs d'une approximation de CV pour l'estimation d'un total

A) Variable quantitative

Supposons que l'on veuille estimer le total pour une variable de dépense « X » (variable quantitative), pour les ménages comprenant au moins une personne de moins de 18 ans. Pour illustrer la procédure, on utilisera un échantillon fictif (voir tableau 3) et on présentera les détails des calculs (voir tableau 4) pour chacune des onze étapes décrites ci-haut. La procédure étant appliquée indépendamment à l'intérieur de chaque province, on se limitera à décrire les calculs pour une seule d'entre elles.

Supposons l'échantillon suivant en Ontario:

Tableau 3
Exemple fictif

Données de départ						
Identificateur	Province	Année entière	Poids	Taille du ménage	Nombre d'enfants 0-17 ans	Variable d'intérêt "X"
00001	Ontario	Oui	5	3	2	30
00002	Ontario	Oui	20	5	3	0
00003	Ontario	Oui	25	2	1	20
00004	Ontario	Non	5	4	2	50
00005	Ontario	Oui	15	3	0	20
00006	Ontario	Oui	10	1	0	10
00007	Ontario	Oui	15	4	0	15

À l'étape 1, on définit le domaine d'intérêt en créant une variable binaire, qui est égale à 1 pour toutes les unités faisant partie du domaine, les ménages comprenant au moins un enfant âgé de 0 à 17 ans dans le cas présent. On procède ensuite aux étapes 2 à 9 pour obtenir l'estimation de la variance, qui nous conduira au calcul du CV. On obtient ainsi les résultats suivants :

Tableau 4
Détails des calculs pour l'approximation de CV d'un total (étapes 1 à 9)

	Étape 1	Étape 2	Étape 4	Étape 5	Étape 6	Étape 7	Étape 8	Étape 9
Ident.	Variable binaire "I"	Variable quantitative "Y"	Y pondéré	Variable "K"		Étape 6 * taille	(Y - étape 7)	(Poids - 1) * Poids * (Étape 8) ²
		(X * I)	(poids * Y)	(poids * taille)				
00001	1	30 * 1 = 30	5 * 30 = 150	5 * 3 = 15		3 * 3 = 9	30 - 9 = 21	(4 * 5 * 21 * 21) = 8 820
00002	1	0 * 1 = 0	20 * 0 = 0	20 * 5 = 100		3 * 5 = 15	0 - 15 = -15	(19 * 20 * (-15) * (-15)) = 85 500
00003	1	20 * 1 = 20	25 * 20 = 500	25 * 2 = 50		3 * 2 = 6	20 - 6 = 14	(24 * 25 * 14 * 14) = 117 600
00004	1	50 * 1 = 50	5 * 50 = 250	5 * 4 = 20		3 * 4 = 12	50 - 12 = 38	(4 * 5 * 38 * 38) = 28 880
00005	0	20 * 0 = 0	15 * 0 = 0	15 * 3 = 45		3 * 3 = 9	0 - 9 = -9	(14 * 15 * (-9) * (-9)) = 17 010
00006	0	10 * 0 = 0	10 * 0 = 0	10 * 1 = 10		3 * 1 = 3	0 - 3 = -3	(9 * 10 * (-3) * (-3)) = 810
00007	0	15 * 0 = 0	15 * 0 = 0	15 * 4 = 60		3 * 4 = 12	0 - 12 = -12	(14 * 15 * (-12) * (-12)) = 30 240
			Total: 900	Total: 300	900 / 300 = 3			Total = 288 860

Si on est intéressé au CV pour l'Ontario, on procède au calcul suivant:

$$CV_{ONT} = 100 * \frac{\sqrt{Variance_{ONT}}}{Estimation_{ONT}} = 100 * \frac{\sqrt{Étape 9_{ONT}}}{Étape 4_{ONT}} = 100 * \frac{\sqrt{288860}}{900} = 59,7$$

Si on est intéressé au CV pour le Canada, on procède de façon similaire, en totalisant les résultats pour chaque province. Autrement dit,

$$CV_{CAN} = 100 * \frac{\sqrt{Variance_{CAN}}}{Estimation_{CAN}}$$

$$= 100 * \frac{\sqrt{Variance_{T-N} + \dots + Variance_{C-B} + Variance_{PROV 00}}}{Estimation_{T-N} \dots + Estimation_{C-B} + Estimation_{PROV 00}}$$

Remarque : Dans cet exemple, on était intéressé à l'estimation du total pour la variable de dépenses « X ». Si, p. ex., on avait voulu utiliser ce total pour calculer la moyenne de dépenses « X » par ménage, l'approche aurait été légèrement différente. L'unité 00004 étant un ménage « pour une partie de l'année », elle n'aurait alors pas été considérée comme faisant partie du domaine d'intérêt, et la variable binaire « I » aurait alors eu la valeur 0. Le résultat final aurait ainsi été différent. (Pour plus de détails, voir section 3.3.1, *Note importante aux utilisateurs concernant les ménages constitués pour toute l'année ou pour une partie de l'année seulement.*)

B) Variable qualitative (catégorique)

Il est à noter que dans le cas de l'estimation d'une variable catégorique, les étapes pour le calcul du CV approximatif seraient les mêmes que dans l'exemple présenté pour le cas d'une variable quantitative. Au lieu d'une valeur quantitative pour la variable d'intérêt X,

on créerait une variable dichotomique, qui serait égale à 1 si le ménage possède la caractéristique que l'on désire estimer, et serait égale à 0 sinon.

Pour l'estimation de variables catégoriques, différentes approches sont possibles lors de la définition du domaine et de la variable d'intérêt, procurant toutes le même résultat.

Supposons que l'on veuille estimer le nombre de ménages composés de plus d'une personne et habitant une maison individuelle. On pourrait procéder de différentes façons :

- 1) La variable binaire « I » est égale à 1 pour tous les ménages, et la variable X est égale à 1 pour les ménages composés de plus d'une personne et habitant une maison individuelle.
- 2) La variable binaire « I » est égale à 1 pour tous les ménages composé de plus d'une personne, et la variable X est égale à 1 pour tous les ménages habitant une maison individuelle.
- 3) La variable binaire « I » est égale à 1 pour tous les ménages habitant une maison individuelle, et la variable X est égale à 1 pour tous les ménages composés de plus d'une personne.
- 4) La variable binaire « I » est égale à 1 pour tous les ménages composés de plus d'une personne habitant une maison individuelle, et X est égale à 1 pour tous les ménages.

Peu importe l'approche utilisée, la variable « Y » qui en résultera (étape 2) sera égale à 1 si le ménage possède toutes les caractéristiques (plus d'une personne et habitant une maison individuelle), et sera à égale à zéro sinon. Les résultats en terme d'estimation ponctuelle et d'estimation de la variance (CV) seront donc les mêmes.

Partie 2 : Cas réels basés sur le fichier de microdonnées

Exemple 1a : Approximation de CV pour l'estimation de totaux (variable quantitative)

Supposons qu'on ait estimé que les dépenses en ameublement et équipement ménager pour les ménages composés d'une seule personne au Manitoba totalisent 86 135 775 \$. On doit estimer le CV approximatif pour cette estimation. L'utilisateur doit donc suivre les étapes (1) à (11) de la règle 1.

- 1) Il faut d'abord créer une variable binaire I dont la valeur est 1 si le ménage n'est composé que d'une seule personne et réside au Manitoba, sinon I vaut 0.
- 2) Y est défini pour chaque ménage comme étant le produit de la variable binaire I et de la variable « total des dépenses en articles et accessoires d'ameublement ».

Notons que l'estimation des dépenses en ameublement et équipement ménager est obtenue en sommant le produit de la variable Y définie en 2) et du poids final du ménage.

Le tableau 5 donne les résultats de quelques étapes du calcul du CV approximatif.

Tableau 5
Calcul du CVA

Étape	Total des dépenses en ameublement et équipement ménager pour les ménages composés d'une personne au Manitoba
4	86 135 775
5	1 050 913
6	81,96
9	$8,8511 \times 10^{13}$
10	$8,8511 \times 10^{13}$
11	10,92

Exemple 1b : Approximation de CV pour l'estimation de totaux (variable qualitative)

Supposons maintenant que l'on veuille estimer le nombre total de ménages canadiens composés d'une personne, ainsi que le nombre total de ménages canadiens composés d'une personne habitant différents types de logement.

Dans ce cas, la variable I est définie comme ayant la valeur 1 si le ménage est composé d'une personne et 0 sinon. Il faut créer 5 variables Z, Z1 étant une variable de compte valant 1 pour tous les enregistrements, Z2 valant 1 si le type de logement occupé est «maison individuelle» et 0 sinon, Z3 vaut 1 si le type de logement occupé est «maison jumelée» et 0 sinon, Z4 vaut 1 si le type de logement occupé est «maison en rangée» et 0 sinon et finalement Z5 vaut 1 si le type de logement occupé est «autre» et 0 sinon. Y1 est définie comme étant le produit de I et de Z1, Y2 comme le produit de I et Z2 etc.

Les estimations obtenues sont de 3 112 728 pour l'ensemble des ménages composés d'une personne, de 1 070 758 pour les maisons individuelles,⁴ 76 872 pour les maisons jumelées,⁵ 147 213 pour les maisons en rangée⁶ et 1 817 885 pour les autres.⁷ On veut calculer les CV approximatifs de ces estimations.

Le tableau 6 donne les résultats de quelques étapes du calcul du CV approximatif. Les résultats présentés pour les étapes 4 à 9 sont les résultats pour le Manitoba (présentés à titre d'exemple, pour une province, ils serviront à titre de comparaison dans l'exemple suivant), tandis que ceux présentés pour les étapes 10 et 11 sont les résultats au niveau du Canada.

⁴ Maison individuelle = individuelle non attenante

⁵ Maison jumelée = double

⁶ Maison en rangée = en rangée

⁷ Autre = duplex, appartement, hôtel, maison mobile, autre

Tableau 6
Calcul du CVA

Étape	Nombre de ménages composés d'une personne	Nombre de ménages composés d'une personne habitant dans une maison individuelle	Nombre de ménages composés d'une personne habitant dans une maison jumelée	Nombre de ménages composés d'une personne habitant dans une maison en rangée	Nombre de ménages composés d'une personne habitant dans d'autres logements
4	116 525	50 722	1 040	5 852	58 911
5	1 050 913	1 050 913	1 050 913	1 050 913	1 050 913
6	0,11	0,05	0,00	0,01	0,06
9	45 887 058	18 744 352	403 782	1 974 787	20 639 902
10	6 500 470 469	1 898 968 087	139 499 657	286 583 648	3 797 585 782
11	2,59	4,07	15,36	11,50	3,39

Exemple 1c : Approximation de CV pour l'estimation de totaux servant au calcul d'une dépense moyenne

Supposons que l'on veuille estimer les dépenses moyennes en ameublement et équipement ménager pour les ménages composés d'une personne au Manitoba. Pour ce faire, on devra estimer le nombre de ménages composés d'une personne au Manitoba, ainsi que le total de leurs dépenses en ameublement et équipement ménager.

Puisqu'on est ici intéressé au calcul de dépenses moyennes, les « ménages pour une partie de l'année » sont exclus du domaine d'intérêt. (Pour plus de détails, voir section 3.3.1, *Note importante aux utilisateurs concernant les ménages constitués pour toute l'année ou pour une partie de l'année seulement.*) C'est pourquoi les estimations de totaux diffèrent légèrement de celles obtenues dans les deux exemples précédents.

Tableau 7
Calcul du CVA

Étape	Nombre de ménages composés d'une personne au Manitoba	Total des dépenses en ameublement et équipement ménager pour les ménages composés d'une personne au Manitoba
4	110 576	79 067 139
5	1 050 913	1 050 913
6	0,11	75,24
9	43 049 249	$8,0361 \times 10^{13}$
10	43 049 249	$8,0361 \times 10^{13}$
11	5,93	11,34

Exemple 2 : Approximation de CV pour l'estimation de ratios

Supposons que l'on veuille estimer le ratio entre les dépenses totales en ameublement et équipement ménager pour les ménages urbains composés d'une personne au Manitoba par rapport aux ménages ruraux.

Tableau 8
Calcul du CVA

Étape	Total des dépenses en ameublement et équipement ménager pour les ménages composés d'une personne au Manitoba (urbain)	Total des dépenses en ameublement et équipement ménager pour les ménages composés d'une personne au Manitoba (rural)
4	60 361 323	25 774 452
5	1 050 913	1 050 913
6	57,44	24,63
9	$5,8621 \times 10^{13}$	$2,8161 \times 10^{13}$
10	$5,8621 \times 10^{13}$	$2,8161 \times 10^{13}$
11	12,68	20,59

L'estimation du ratio serait égale à $60\,361\,323\ \$ / 25\,774\,452\ \$ = 3,59$ (les ménages d'une personne du milieu urbain dépensent 2 fois plus en ameublement que ceux en milieu rural). Comment déterminer le CV de cette estimation?

On a déjà calculé les CV de chacune des deux estimations impliquées dans l'estimation du ratio. On doit appliquer la règle (3) afin d'obtenir le CV voulu :

$$CVA_R = \sqrt{CVA_N^2 + CVA_D^2} = \sqrt{12,68^2 + 20,59^2} = 24,18$$

Il faut noter qu'un tel CV devrait porter la mention « Marginal » (voir section 3.3.6 *Lignes directrices pour la diffusion*) puisqu'il est assez élevé, se situant entre 16,6% et 33,3%.

Exemple 3 : Approximation de CV pour l'estimation de différences

Supposons qu'un utilisateur veuille estimer la différence entre le total des dépenses en ameublement et équipement ménager en Alberta et au Manitoba, ainsi que le CV de cette différence.

On estime le total des dépenses en ameublement et équipement ménager, ainsi que leur CV respectif, pour le Manitoba (total = 637 706 905, CV = 3,80) et pour l'Alberta (total = 2 136 069 202, CV = 3,98).

L'estimation de la différence est donc de $2\,136\,069\,202 - 637\,706\,905 = 1\,498\,362\,297$. La règle (4) peut être appliquée afin d'obtenir le CV voulu :

$$CVA_{DIFF} = \frac{\sqrt{(EST_1 CVA_1)^2 + (EST_2 CVA_2)^2}}{|EST_{DIFF}|}$$

$$= \frac{\sqrt{(2\,136\,069\,202 * 3,98)^2 + (637\,706\,905 * 3,80)^2}}{|1\,498\,362\,297|} = 5,90$$

3.3.6.2 Comment obtenir les limites de confiance

Bien que les coefficients de variation soient utilisés sur une grande échelle, une mesure intuitivement plus utile de l'erreur d'échantillonnage est l'intervalle de confiance d'une estimation. Un intervalle de confiance constitue une indication du niveau de confiance selon lequel la vraie valeur de la population se situe à l'intérieur d'un intervalle déterminé de valeurs. Par exemple, un intervalle de confiance de 95% peut être décrit de la façon suivante.

Si l'échantillonnage d'une population est répété un grand nombre de fois, et que chaque échantillon mène à un nouvel intervalle de confiance pour une estimation, pour 95% des échantillons, l'intervalle couvre la vraie valeur de la population.

Au moyen du CV d'une estimation, on peut obtenir ces intervalles de confiance en supposant que dans le cas d'échantillonnage répété, les différentes estimations sont normalement réparties autour de la vraie valeur. En utilisant cette hypothèse, les probabilités sont d'environ 68 sur 100 que la différence entre une estimation d'échantillon et la vraie valeur de la population soit inférieure à un écart-type, d'environ 95 sur 100 que la différence soit inférieure à deux écarts-types, et d'environ 99 sur 100 que la différence soit inférieure à trois écarts-types. Ces différents degrés de confiance sont désignés par niveaux de confiance.

Les intervalles de confiance d'une estimation, EST, sont en général exprimés comme deux chiffres, un inférieur à l'estimation et l'autre supérieur à l'estimation, comme (EST - k, EST + k) où k est déterminé selon le niveau de confiance voulu et l'erreur d'échantillonnage de l'estimation.

Les intervalles de confiance pour une estimation peuvent être calculés d'abord en déterminant le CVA de l'estimation puis en utilisant la formule suivante afin de passer à un intervalle de confiance (IC):

$$(EST - z \times EST \times CVA / 100, EST + z \times EST \times CVA / 100)$$

où

- z = 1 si l'on veut obtenir un intervalle de confiance de 68%,
- z = 1,6 si l'on veut obtenir un intervalle de confiance de 90%,
- z = 2 si l'on veut obtenir un intervalle de confiance de 95%,
- z = 3 si l'on veut obtenir un intervalle de confiance de 99%.

Nota : Les lignes directrices relatives à la diffusion qui s'appliquent à l'estimation s'appliquent aussi à l'intervalle de confiance. Par exemple, si l'estimation ne peut pas être diffusée, l'intervalle de confiance ne peut pas être diffusé non plus.

Exemple 4

Un intervalle de confiance de 95% de la moyenne estimée des dépenses en ameublement et équipement ménager pour les ménages composés d'une personne au Manitoba pourrait être calculé de la manière suivante:

$$EST = 715,05$$

$$z = 2$$

$$CVA = 12,80$$

$$IC = (715,05 - 2 \times 715,05 \times 12,80/100 ; 715,05 + 2 \times 715,05 \times 12,80/100) = (532,00; 898,10)$$

3.3.6.3 Comment effectuer un test Z

Les coefficients de variation peuvent aussi être utilisés afin d'effectuer une vérification d'hypothèse, une procédure servant à distinguer entre les paramètres de la population au moyen d'estimations de l'échantillon. Les estimations des échantillons peuvent être des totaux, des moyennes, des ratios, etc. Les tests peuvent être effectués à différents niveaux de confiance lorsqu'un niveau de confiance est la probabilité de conclure que les caractéristiques sont différentes quand, en fait, elles sont identiques.

Supposons que EST_1 et EST_2 sont deux estimations d'échantillon pour deux caractéristiques d'intérêt. Supposons que le CV approximatif de la différence $EST_1 - EST_2$ soit CVA_{DIFF} .

Si $z = 100 / CVA_{DIFF}$ est plus petit que 2, aucune conclusion au sujet de la différence entre les caractéristiques n'est justifiée au niveau de confiance de 5 %. Si, toutefois, ce ratio est supérieur à 2, la différence observée est significative au niveau de 5 %.

Exemple 5

Supposons que l'on veuille tester, au niveau de confiance de 5 %, l'hypothèse selon laquelle il n'y a pas de différence entre le total des dépenses en ameublement et équipement ménager en Alberta et le même total au Manitoba. De l'exemple 3, on a trouvé que le CV approximatif de la différence entre ces deux estimations est de 5,90, et donc $z = 16,9$. Comme cette valeur est supérieure à 2, on doit conclure qu'il y a une différence significative entre les deux estimations au niveau de confiance de 0,05.

3.4 Confidentialité des microdonnées à grande diffusion

Le fichier de microdonnées « à grande diffusion » diffère à bien des égards du fichier « principal » de l'enquête conservé par Statistique Canada. Ces écarts sont dus aux mesures prises pour protéger l'anonymat des répondants à l'enquête.

La confidentialité du fichier à grande diffusion est assurée principalement par la réduction de l'information, c'est-à-dire la suppression de variables ou de certains détails qu'elles comprennent, ou encore le regroupement de ces détails.

Pour protéger la confidentialité

- Toutes les données d'identification explicites, comme les numéros d'identification, ont été supprimées du fichier (les noms et adresses ne sont pas des données saisies).
- Le *code de la province* de 170 enregistrements a été fixé à 0 en raison de caractéristiques particulières telles des valeurs excessivement élevées. Ces enregistrements ont été pondérés de nouveau.
- Il y a eu *plafonnement et regroupement* des jeux de codes pour les variables non liées aux dépenses.
- Les valeurs du revenu du ménage, de la personne de référence et du (de la) conjoint(e) de la personne de référence ont été *arrondies* de la façon suivante :

Pour des valeurs de revenu entre 1 \$ et 9 999 \$: arrondissement aux 100 \$ les plus près

Pour des valeurs de revenu entre 10 000 \$ et 99 999 \$: arrondissement aux 1 000 \$ les plus près

Pour des valeurs de revenu entre 100 000 \$ et 999 999 \$: arrondissement aux 10 000 \$ les plus près

Pour des valeurs de revenu entre 1 000 000 \$ et 9 999 999 \$: arrondissement aux 100 000 \$ les plus près

Pour des valeurs de revenu entre 10 000 000 \$ et 99 999 999 \$: arrondissement aux 1 000 000 \$ les plus près (on ne retrouve pas de telles valeurs sur le fichier de 2002).

Les variables «Prix d'achat du logement» et «Prix de vente du logement» ont également été arrondies.

4. ANNEXES – Voir le fichier Excel

ANNEXE A

Compte de fréquences –

Fichier de microdonnées à grande diffusion – EDM 2002

ANNEXE B

Partie 1 de 3

Valeurs moyennes, totales, minimums et maximums

Fichier de microdonnées à grande diffusion – EDM 2002

(ménages pour l'année entière et une partie de l'année)

Partie 2 de 3

Valeurs moyennes, totales, minimums et maximums

Fichier de microdonnées à grande diffusion – EDM 2002

(ménages pour l'année entière)

Partie 3 de 3

Moyennes et totaux

Fichier d'enquête non-supprimé – EDM 2002

(ménages pour l'année entière et une partie de l'année)

ANNEXE C

Inclusion des articles de dépenses dans les fichiers de microdonnées antérieurs

ANNEXE D

Comparaison des variables de l'EDM de 2001 et de 2002

ANNEXE E

Tableau technique 1

Coefficients de variation pour les dépenses moyennes des ménages, 2002

Tableau technique 2

Coefficients de variation pour les caractéristiques du logement et l'équipement ménager, 2002